

2019 2020

MEMORIA GRÁFICA

TEATRO CERVANTES

TEATRO ECHEGARAY

2019 2020



**MEMORIA GRÁFICA**

**TEATRO CERVANTES**

**TEATRO ECHEGARAY**

**2019 2020**

**VANANTES**

**2020**

PRESENTACIÓN	5 - 11
DATOS DE ACTIVIDAD (estadísticas)	12 - 13
PROGRAMACIÓN	
<b>TEATRO CERVANTES</b>	
TEATRO	14 - 17
MÚSICA	18 - 27
DANZA	28 - 31
LÍRICA	32 - 37
<b>TEATRO ECHEGARAY</b>	
MÚSICA	38 - 39
TEATRO INFANTIL	40 - 49
<b>CICLOS Y FESTIVALES</b>	
XXXVII Festival de Teatro	50 - 67
XXXIII Festival Internacional de Jazz de Málaga / MálagaJazz	68 - 79
Danza Málaga 2019	80 - 91
Lecturas Escénicas en Factoría Echegaray	
Factoría desde Casa	92 - 95
Reapertura [Cervantes y Echegaray, sí, seguros]	96 - 99
Málaga Cultura reActiva	
Factoría Fénix	100 - 109
Artes Escénicas en tu Zona	110 - 113
Terral de Málaga	114 - 125
VIII Málaga Clásica	126 - 128
Tango Málaga 2020	129
<b>ORQUESTA FILARMÓNICA DE MÁLAGA</b>	130 - 131
<b>FACTORÍA ECHEGARAY</b>	132 - 139
<b>CENTRO DE CULTURA ACTIVA PEDRO APARICIO</b>	140 - 143
<b>150 ANIVERSARIO DEL TEATRO CERVANTES</b>	144 - 158
<b>CESIONES DE USO</b>	159 - 163
<b>OTROS MOMENTOS</b>	164 - 166
ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL TEATRO CERVANTES	167
AGRADECIMIENTOS	168
PLANTILLA	169
CRÉDITOS	170



LA TEMPORADA 2019-20 del Teatro Cervantes y el Teatro Echegaray se recordará como aquella en la que la pandemia generada por la covid-19 obligó a bajar el telón durante semanas, pero también por los esfuerzos de todo el equipo humano de los espacios municipales y de los artistas y compañías para volver a levantarlo con todas las garantías de seguridad. Poco antes de decretarse en marzo de 2020 el Estado de Alarma y el consiguiente confinamiento de toda la población, se habían publicado los datos del 37 Festival de Teatro de Málaga, que registró su récord de ocupación (el 83,6 % de las butacas puestas a disposición del público) y alcanzó su segunda cifra histórica con más de 30.000 espectadores. Asimismo, fue más que destacable la acogida de público y crítica del 33 Festival Internacional de Jazz, tanto de los conciertos en sala como de la oferta en el exterior de Málaga Jazz. Es decir, en su primera mitad el curso escénico continuaba en la senda de los anteriores, con una programación de alta calidad, dirigida a todo tipo de espectadores, de nuevo llenando los calendarios de los dos teatros y con una excelente respuesta del público.

El año 2020 fue clave por la unión del Teatro Cervantes y Festival de Málaga en la marca **Málaga Procultura**. La fusión, aprobada por unanimidad por el pleno del Ayuntamiento en febrero y culminada en septiembre, permitirá optimizar los recursos a través de una gestión y organización empresarial más profesional y eficiente, una disminución de los costes funcionales, un incremento de las sinergias y una mayor capacidad económica y financiera.

2020 había comenzado con las primeras propuestas de la celebración del **150 Aniversario** de la construcción del Teatro Cervantes, una efeméride que se recordaría con más de veinte espectáculos, algunos de puertas abiertas, exposiciones y publicaciones. La crisis del coronavirus obligó a posponer algunas de las actividades más relevantes, como la gala de entrega de los 23 premios Max, que finalmente se celebró con gran éxito organizativo, incluidos la reducción de aforo y todas las medidas preventivas necesarias, el 7 de septiembre. El aplazamiento y la definitiva celebración de una ceremonia con tanta complejidad logística es el ejemplo del trabajo realizado con ahínco por los teatros durante unos meses llenos de incertidumbre. La tónica general fue aplazar cuando ello era posible y no cancelar, reinventarse con contenidos específicos para las redes sociales y televisiones en la fase de confinamiento, programar ciclos nuevos para revitalizar al tejido artístico, seguir abriendo las puertas al público en las primeras semanas de desescalada y adaptar con flexibilidad los horarios y los aforos a la normativa sanitaria de cada momento.

Los proyectos **Lecturas Escénicas en Factoría Echegaray** y sobre todo **Factoría desde Casa**, consistente en llevar propuestas escénicas cortas al formato audiovisual para facilitar su difusión online y en la televisión municipal, Canal Málaga, y otras televisiones locales, fueron las dos acciones más importantes para seguir ofreciendo a la ciudadanía contenidos propios durante el confinamiento. El programa de contratación de compañías y artistas **Málaga, Cultura reActiva**, un plan de choque formado por tres ciclos dirigido a compañías malagueñas de teatro, danza, circo y música, constituyó el puntal de la reapertura de los dos teatros. Málaga, Cultura reActiva se canalizó a través de una convocatoria pública y 3 proyectos: **Factoría Fénix** (teatro y danza en el Echegaray) y **Artes Escénicas en tu Zona** (infantil al aire libre en los distritos) se desarrollaron entre junio y agosto de 2020, y **Terral de Málaga** (música y danza en el Cervantes) se planificó para el verano pero tuvo que posponerse al otoño. Al igual que sucedió con Terral de Málaga, se aplazaron los festivales **Tango Málaga** y el **VIII Málaga Clásica**, que finalmente se celebraron en septiembre.

A pesar del confinamiento, de los aplazamientos de importantes espectáculos, entre ellos grandes musicales, y de las reducciones de aforo, la Temporada 2019-20 acogió la muy estimable cifra de 389 funciones de 217 espectáculos, que fueron vistos por 133.097 personas. La tasa de ocupación se situó en el 78 % de las butacas disponibles.

## LA PRIMERA PARTE DE LA TEMPORADA 2019-20

El curso escénico 2019-20 redobló en su primer cuatrimestre su apuesta por la música y las artes del movimiento con figuras como Ana Belén, Pablo Milanés, Sole Giménez, Raimundo Amador, Revólver y Coti, que comparecieron en el nuevo ciclo **S1ngulares**, y con compañías como el Ballet Nacional de España, el Malandain Ballet Biarritz o Kor'sia, algunas de las propuestas del rebautizado ciclo **Danza Málaga (DZM)**. S1ngulares y DZM fueron las dos principales novedades de ese inicio de temporada. El primer ciclo se concibió como una ventana a las voces latinas con más poso y personalidad, un pequeño evento con seis intérpretes de ambos lados del Atlántico caracterizados por una trayectoria muy reconocida en diferentes subgéneros del rock y la canción popular. La segunda novedad fue la mayor entidad cuantitativa y cualitativa del antes denominado Ciclo de Danza, con más estrenos y una mayor proyección internacional.

También pasaron por Málaga en los últimos meses de 2019 John Mayall en la gira de su 85 cumpleaños, el incombustible Dúo Dinámico, lo último del bailar Eduardo Guerrero, María Toledo, Tricycle con sus *HITS*, obras de teatro como *Copenhague*, *La loca, loca historia de Ben-Hur* y *Todas las noches de un día* y el *Improvisados* de Dani Rovira, que regresó al Teatro Cervantes con seis funciones en Navidad.

El comienzo de la Temporada 2019-20 contó con parte de lo mejor de la escena local. Danza Málaga estrenó sendas piezas de La Lupi, Ana Rando y David Segura y exhibió dos coreografías de Fernando Hurtado. También de savia actoral malagueña se nutrieron en el Centro de Cultura Activa Pedro Aparicio los monólogos del **V Anverso/Reverso**, dedicado en este año a la película de Dennis Hopper *Easy rider*. En el apartado musical, el Teatro Cervantes adecuó su sala para los conciertos de los malagueños Diana Navarro, Javier Ojeda con Danza Invisible y Roko con *La Insostenible*, mientras que el Teatro Echegaray recibió a la Compañía LaPili y a Encarni Navarro.

El segundo escenario municipal centró su cartel en las nuevas producciones de **Factoría Echegaray**. La cuarta temporada del vivero escénico comenzó con el monólogo de Alejandro Simón Partal *Resistencia y sumisión*, con Sigfrid Monleón dirigiendo a Alejandro Morales en este relato del cautiverio del pensador y teólogo alemán Dietrich Bonhoeffer. Le siguieron la versión coreografiada de Nieves Rosales del texto *No amanece en Génova*, de Raúl Cortés, y la puesta en escena de *La isla del Aire*, del ganador del Premio Nadal en 2018, Alejandro Palomas. Jorge Torres dirigió este texto de Palomas sobre los secretos y las mentiras de una familia vistos desde la óptica de las mujeres que la forman. El resto de montajes de la cuarta temporada de Factoría Echegaray se reprogramaron para el ciclo teatral 2020-21.

El **programa navideño** sumó numerosas propuestas musicales, entre otras varias zambombas, zarzuelas, *El Mesías*, de G.F. Händel, en formato de concierto participativo, el tradicional *Concierto extraordinario de Año Nuevo* y algunas de las obras del Ciclo de Teatro Infantil, entre ellos el *Frankenstein* de Pata Teatro, el *Rock Cirk* de Rolabola y el estreno de *Peneque y el fantasma del Cervantes*, con el que el popular títere malagueño abrió el 5 de enero de 2020 los actos de celebración del 150 Aniversario del Teatro Cervantes.

## EL 33 FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ

La trigésimo tercera edición del **Festival Internacional de Jazz de Málaga** congregó a casi 4.700 espectadores en las siete sesiones programadas en el Teatro Cervantes y a más de 21.000 personas en los conciertos de **Málaga Jazz** distribuidos por todos los barrios de la ciudad. Los nueve conciertos del programa municipal **Festival de Jazz... en tu zona** se sumaron este año al tradicional **Abierto de Málaga Jazz**, que brindó la posibilidad de degustar música de calidad en hoteles, restaurantes, clubes y plazas con casi setenta 'sets'.

El saxofonista Charles Lloyd recibió el Premio 'Cifu' de la 33 edición en una sesión plagada de buen 'feeling' y de cruces de caminos estilísticos. El segundo galardonado, en este caso con el Premio Málaga Jazz, fue el pianista Kenny Barron, quien brindó al público un concierto exquisito y sutil. También para recordar fueron las sesiones del baterista mexicano Antonio Sánchez, llena de fuerza y precisión, del trompetista Charles Tolliver, otro mito viviente del género, que reprodujo su celebrado *Paper man*, y de Nils Petter Molvaer y su exquisito y vanguardista jazz trufado de electrónica espectral. Los dos jazzistas españoles no se quedaron a la zaga: el saxofonista malagueño Ernesto Aurignac presentó con su Ensemble las divagaciones espirituales y espaciales de *Plutón* y la catalana Andrea Motis cerró el encuentro en formato de quinteto para presentar su aclamado debut, *Emotional dance*.

## EL 150 ANIVERSARIO DEL TEATRO CERVANTES

Aunque truncado en parte por la crisis sanitaria, el programa conmemorativo del **150 Aniversario** de la inauguración del Teatro Cervantes de Málaga enriqueció la Temporada 2019-20 con propuestas para todos los públicos. Entre enero y marzo se estrenó *Peneque y el fantasma del Cervantes*, se ofreció entrada libre para *Dos tablas y una pasión*, de El Brujo, en el 37 Festival de Teatro, se escuchó a Javier Camarena y se representaron la ópera *La favorita* y *El viaje de Ulises*, de Teatro Gorakada. La exposición *Teatro Cervantes. 150 Aniversario* colgó en el Centro de Cultura Activa Pedro Aparicio desde fotos firmadas por Conchita Piquer, Imperio Argentina y Lola Flores hasta el contrato de Ferrándiz para pintar el techo, los sueldos de la compañía de Margarita Xirgu, el libro de firmas con las rúbricas de Unamuno y Alfonso XIII o el alquiler de un perro para una función en los años 20 del pasado siglo; es decir, decenas de documentos con los que el coliseo enseñó el corazón de su historia. El resto de actividades celebrativas fijadas entre marzo y agosto tuvieron que aplazarse, y se fijaron para el último cuatrimestre de 2020 o el año 2021.

## UN 37 FESTIVAL DE TEATRO DE MÁLAGA DE RÉCORD

El **Festival de Teatro de Málaga** registró el mejor dato relativo de su historia y la segunda mejor cifra bruta de sus 37 ediciones. La tasa de asistencia a los escenarios municipales se disparó hasta el 83,6 % de las butacas disponibles, y el número de espectadores superó por segunda vez los 30.000 en la edición de 2020, que contó con 72 funciones de 40 montajes programados en los teatros Cervantes y Echegaray y el hotel AC Málaga Palacio.



Carmen Maura, Imanol Arias, que recibió el premio Málaga de Teatro, Blanca Portillo y Eusebio Poncela, entre muchos otros, protagonizaron obras en un 37 Festival de Teatro de Málaga que recuperó el pulso internacional con montajes de la compañía de Victoria Thierrée-Chaplin, los portugueses Chapitô y el salvadoreño afincado en Francia Raoul Fernández. En poco más de un mes pasaron por Málaga, entre otros títulos, el musical *El jovencito Frankenstein*, la divertida *The Opera Locos*, el premio Max de Teatro 2019, *La ternura*, y obras como *Mestiza*, *Mrs. Dalloway*, *Los hijos*, *El sirviente*, *Trigo sucio* y *Nekrassov*.

Los dos teatros municipales de la ciudad, Cervantes y Echegaray, acogieron el grueso de un cartel que conjugó todas las tendencias teatrales, desde musicales de pequeño y gran formato hasta infantiles, monólogos, teatro gestual, clown y cabaret, comedias y dramas y lecturas de textos de Beckett, Rojas Zorrilla, Sartre, Shakespeare, Mamet, García Márquez, Dulce Chacón, Woolf o García Lorca. En el plantel de intérpretes, además de los citados, destacaron Gabino Diego, Adriana Ozores, Laia Marull, Pepe Viyuela, Nancho Novo, Roberto Álvarez, Chico García, Laura Toledo, Juanma Lara y El Brujo. Propuestas de La Abadía, el Centro Dramático Nacional, Yllana, Noviembre, La Zaranda, Tribueña, Pentación, LaZona, la compañía de Salvador Collado o A Panadaría coincidieron con un amplio vistazo a la creación teatral malagueña que incluyó estrenos de Nuevo Teatro Musical y La Líquida.

## **LA 31 TEMPORADA LÍRICA**

El cartel de la **31 Temporada Lírica** añadía un peldaño más al proceso de incremento de calidad emprendido en anteriores ediciones, con cuatro óperas escenificadas, excelentes repartos y un recital de Javier Camarena. Finalmente, dos de los títulos, *La casa de Bernarda Alba* e *Il barbiere di Siviglia*, programados respectivamente en abril y junio de 2020, se tuvieron que postergar y se representarán en la 32 Temporada.

*Fidelio* se puso en escena en noviembre de 2019 con un reparto liderado por la soprano Berna Perles, dirigido en las tablas por José Carlos Plaza, en el foso por Manuel Hernández Silva con la Orquesta Filarmónica de Málaga y con producción escénica del Teatro de la Maestranza de Sevilla y musical del Cervantes. El tenor lírico mexicano Javier Camarena cantó ya en 2020 acompañado por la Orquesta Filarmónica de Málaga y bajo la dirección musical del joven maestro mexicano Iván López-Reynoso, y la 31 Temporada Lírica continuó a principios de marzo con la representación de *La favorita*, del bergamasco Gaetano Donizetti, en el último espectáculo celebrado en el teatro antes de la proclamación del Estado de Alarma. En una producción propia del Teatro Cervantes, Curro Carreres ofreció un montaje conceptual y contemporáneo y el director Antonello Allemandi empastó las voces de un elenco de lujo encabezado por Carlos Álvarez.

## **LA ACTIVIDAD NO SE DETIENE NI EN EL CONFINAMIENTO NI EN LA DESESCALADA: LECTURAS ESCÉNICAS EN FACTORÍA ECHEGARAY, FACTORÍA DESDE CASA Y MÁLAGA, CULTURA reACTIVA**

Nada más cerrarse por imperativo sanitario, los teatros municipales potenciaron su actividad en las redes sociales para ofrecer a la ciudadanía tanto una selección audiovisual de su actividad reciente como nuevos contenidos. Desde sus canales se divulgaron desde el inicio del



confinamiento galerías de fotos, vídeos promocionales o grabaciones completas de las producciones propias de Factoría Echegaray. El primer proyecto de creación de contenidos originales fue las **Lecturas escénicas en Factoría Echegaray**, mediante el cual los autores y autoras y algunos directores/as y coreógrafos/as de la productora municipal recitaron a cámara un fragmento de sus textos, al tiempo que se invitaba a ver en el canal de Youtube del Teatro Cervantes las obras completas y los ‘teasers’ de las mismas. La iniciativa comenzó con el dramaturgo malagueño Pablo Díaz Morilla leyendo un fragmento de *Souvenir*, y continuó con, entre otros, Fran Perea, Alejandro Simón Partal, Alejandro Palomas, Belén Santa-Olalla y Nieves Rosales hasta un total de 17 autores.

Más ambicioso fue **Factoría desde Casa**, un proyecto de generación de contenidos escénicos en soporte audiovisual en tiempos de confinamiento. La iniciativa, dirigida a apoyar la autoría teatral y coreográfica y la interpretación de nuestro entorno y a impedir que la actividad de los teatros Cervantes y Echegaray se detuviera, se gestionó a través de una convocatoria pública con la que se seleccionaron 10 propuestas. Las piezas, grabadas por los propios intérpretes desde sus domicilios, debían tener una duración máxima de 5 minutos, comenzar con la frase “Nunca pensé que esto podría ocurrir” o su alegoría y representar o aludir al aplauso multitudinario de las 20 horas. Arturo Vargas, Marga Dorao, Álvaro Carrero, Jamp Palô, José Carlos Cuevas, Paco Pozo, Pablo Bujalance, Violeta Niebla, Marina Miguélez y Ararí Danza firmaron las obras, que se emitieron entre el 13 y el 26 de mayo en las redes sociales del Cervantes y Echegaray y en tres televisiones, Canal Málaga, 7TV y PTV.

La desescalada propiamente dicha comenzó el 17 de junio en el Teatro Echegaray con una jornada de puertas abiertas. La puesta en escena de *De hienas y perros o el eco de los caníbales*, premiada obra de la segunda temporada de Factoría Echegaray, sirvió para dar comienzo a **Factoría Fénix**, uno de los tres pilares del programa **Málaga, Cultura reActiva**. Elaborado en sintonía con las directrices del Área de Cultura del Ayuntamiento de Málaga para abordar la pandemia, el programa Málaga, Cultura reActiva nació con el propósito de revitalizar el sector, que pasó en pocos días de una intensa y extensa actividad escénica a la desaparición total de la misma, con un brutal impacto económico para compañías y artistas. Dividido en tres proyectos, **Factoría Fénix** (teatro y danza en el Teatro Echegaray), **Terral de Málaga** (música y danza en el Teatro Cervantes) y **Artes Escénicas en tu Zona** (teatro, danza, circo y magia para toda la familia en los distritos), Málaga, Cultura reActiva se activó con una convocatoria abierta a compañías y artistas malagueños a la que se presentaron un total de 233 propuestas, de las que se escogieron finalmente 53 espectáculos.

**Factoría Fénix** plasmó toda la vitalidad y diversidad del teatro y la danza de Málaga en 26 puestas en escena durante junio y julio, en una foto fija y a la vez dinámica de la profesión en la que coincidieron compañías de larga experiencia y tradición en la ciudad con nuevas propuestas. Pata Teatro, Jóvenes Clásicos, Mu Teatro, Viviseccionados, el trío formado por Alessandra García, Raquel Barcala y La Chachi, Teatrical, Nuevo Teatro Musical, SilencioDanza, La Pícara, REA Danza, El Espejo Negro, Teatroz, Caramala, Fernando Hurtado y daniDanielo fueron algunas de las compañías seleccionadas.

**Artes Escénicas en tu Zona** comenzó el 4 de julio con cuentos en Palma-Palmilla y tiñó de magia, circo, títeres, musicales, clows y teatro familiar hasta el 9 de agosto todos los distritos de Málaga, con actuaciones al aire libre de compañías como Petit Teatro, La Carpa Teatro, Manolo Carambolas, Rolabola, Peneque, La Líquida y Acuario Teatro.

Septiembre de 2020 empezó con las actividades paralelas organizadas por el Teatro Cervantes para celebrar la llegada a la ciudad de la gala de los **Premios Max**. *La cabra*, mítica creación de marionetas y actores de El Espejo Negro, el estreno absoluto en la fachada del teatro de *Æthêr. De la oscuridad a la luz*, danza aérea con música en vivo de R.E.A. Danza, y el *Rock Cirk* de Rolabola anticiparon la ceremonia. La entrega de los XXIII Premios Max se celebró el 7 de septiembre en el Teatro Cervantes bajo un riguroso protocolo de seguridad. Organizada por la Fundación SGAE con la colaboración del Ayuntamiento de Málaga y el coliseo, la gala fue dirigida por Elisa Ramos y Joaquín Casanova, de La Maquiné, con *El arte de escuchar* como lema, y fue retransmitida en directo por La 2 de Televisión Española.

*Los tres tenores* abrieron el 8 de septiembre **Terral de Málaga**, una ventana al flamenco, el jazz, el pop, el rock, las músicas urbanas o la lírica facturados en la Costa del Sol que incluyó actuaciones de Dry Martina, Ernesto Aurignac y Berna Perles con Rubén Fernández. Las actuaciones de Cambera, Alicia Tamariz, Jarrillo Lata, Julia Martín, Ana Cisneros y el espectáculo *Un manojo de zarzuela* se contaron entre las 15 propuestas de Terral de Málaga, que acabó el 4 de noviembre con un concierto del guitarrista esteponero Daniel Casares.

## LOS CICLOS APLAZADOS A SEPTIEMBRE

Dos ciclos se desplazaron al mes de septiembre. **Tango Málaga 2020**, sexto encuentro anual con las manifestaciones instrumental, bailada y cantada de la música y la danza rioplatenses, exhibió en un fin de semana en el Echegaray *Todo el tango*, espectáculo protagonizado por el cantante, compositor y guitarrista rosarino Osvaldo Jiménez, quizás el intérprete más reconocido del estilo gardeliano, y *El tango y el amor*, de Proyecto Tamgú.

El **Festival Internacional de Música de Cámara Málaga Clásica** dedicó su VIII edición al *Ahora*. Diseñado y dirigido desde 2013 por los violinistas Jesús Reina y Anna Margrethe Nilsen con el apoyo del Ayuntamiento y el Teatro Cervantes, el festival estrenó obras de Jesús Reina, Fernando Arroyo, Javier López de Guereña y Jennifer Fagre-Golya, y consistió en cinco conciertos temáticos y dos recitales del apartado dedicado a las jóvenes promesas **Talentos**.

La oferta de música clásica se completó con la primera parte de la **Temporada de Abono de la Orquesta Filarmónica de Málaga**, las funciones del **XIV y XV Ciclo Malagueño de Zarzuela del Teatro Lírico Andaluz** y un concierto especial de la European Union Youth Orchestra en agosto. Pablo Heras-Casado dirigió una velada en el Cervantes que formó parte del European Music Gallery Festival 2020, programado en 19 países de la Unión y el Reino Unido.

## LA FUSIÓN DEL TEATRO CERVANTES Y EL FESTIVAL DE MÁLAGA EN LA MARCA MÁLAGA PROCULTURA

El año 2020 fue clave por la unión del Teatro Cervantes y Festival de Málaga en la marca **Málaga Procultura**. La fusión, que fue aprobada por unanimidad en el pleno del Ayuntamiento de Málaga el 27 de febrero a propuesta de la concejala de Cultura, Noelia Losada, sigue las recomendaciones de la Ley Orgánica Presupuestaria y de Sostenibilidad Financiera, la Cámara de Cuentas y la Intervención General del

Ayuntamiento, que argumentaban entre otras razones la cercanía de sus objetivos sociales y la necesidad de evitar duplicidades y llegar a un modelo más eficiente en la gestión. El proceso de unión se hizo efectivo en septiembre.

El Teatro Cervantes, con 75 trabajadores, absorbió al Festival de Málaga, con 22 empleados, todos ellos bajo la dirección del que hasta ahora era gerente de ambas empresas, Juan Antonio Vigar. Cada entidad mantiene su convenio laboral hasta la negociación y aprobación de un convenio colectivo común. La nueva empresa -para la que se ha diseñado un organigrama que busca la eficiencia en la gestión y la optimización de recursos humanos y económicos- tiene un presupuesto municipal de 9,3 millones de euros e integra también al Teatro Echegaray, el Cine Albéniz y la Málaga Film Office, oficina de rodajes del Ayuntamiento de Málaga.

Con esta fusión se persigue reestructurar y reordenar el orden público local empresarial, con el objetivo de optimizar los recursos y lograr una mayor eficacia, la mejora en su gestión y funcionamiento, así como una serie de ventajas:

Una gestión y organización empresarial más profesional y eficiente, con más recursos disponibles tanto materiales como humanos dedicados a la programación y desarrollo de actividades de promoción cultural del teatro y el cine, dada su afinidad y complementariedad.

Una disminución de los costes funcionales por las mayores economías de escala que se derivaran de la fusión.

Un incremento de las sinergias relacionadas con los servicios, proveedores y clientes al tratarse de sociedades de servicios culturales y afines en todo caso.

Una mayor capacidad económica y financiera de la empresa resultante con mejor racionalización financiera de sus recursos, gestión de una única tesorería y consolidación y cuantía de patrimonio neto a efectos de cumplimiento de la legislación mercantil.

Teatro Cervantes y Festival de Málaga conservan sus marcas comerciales y sus diferentes proyectos de programación, acuerdos de patrocinio y colaboración con entidades públicas y privadas, así como sus respectivas páginas webs, a las que desde ahora se puede acceder a través de la página común de Málaga Procultura.

## Datos de actividad

Temporada 2019-20

### I. DATOS GENERALES DE ESPECTADORES Y FUNCIONES

SALA\*

**133.097** espectadores. **217** espectáculos > **389** funciones/días

\*En estos datos figuran todas las funciones celebradas en sala salvo las del Festival de Málaga, que nunca han figurado en las estadísticas oficiales del Teatro Cervantes.

ACTIVIDADES PARALELAS. Datos estimados:

**26.973** espectadores o participantes en decenas de acciones, entre otras:

Visitas guiadas por el 150 Aniversario del Teatro Cervantes

Muestras fotográficas o de material gráfico y documental exhibidas en el Centro de Cultura Activa Pedro Aparicio, entre ellas una exposición especial por el 150 Aniversario del Teatro Cervantes

Actuaciones del Abierto de Málagajazz (66 conciertos al aire libre, en restaurantes, hoteles o clubes) y del Festival de Jazz... en tu zona (10 conciertos en los distritos)

Actuaciones de calle paralelas a la celebración de la gala de los XXIII Premios Max de Teatro

Actuaciones del Festival de Teatro... en tu zona

Actuaciones de Artes Escénicas en tu Zona, ciclo incluido en Málaga, Cultura reActiva

Clases magistrales del Ciclo de Danza

Encendido navideño de luces y recital de villancicos

Castings abiertos para producciones de la Temporada Lírica y de Factoría Echegaray

### II. DATOS DE ESPECTADORES Y FUNCIONES POR GÉNERO<sup>1</sup>

#### II. a) Datos absolutos

##### Teatro y teatro musical

**36.593** espectadores

62 espectáculos > 134 funciones/días de programación

##### Teatro infantil y conciertos didácticos para niños

**10.868** espectadores

30 espectáculos > 59 funciones/días de programación

##### Música (flamenco, pop, rock, electrónica, jazz, canción de autor, ligera)

**21.237** espectadores

46 espectáculos > 49 conciertos/días de programación

##### O.F.M. y música clásica

**13.589** espectadores

16 programas de temporada o conciertos > 23 conciertos / días de programación

##### Lírica

**9.172** espectadores

6 producciones líricas > 11 funciones / días de programación

##### Danza

**8.793** espectadores

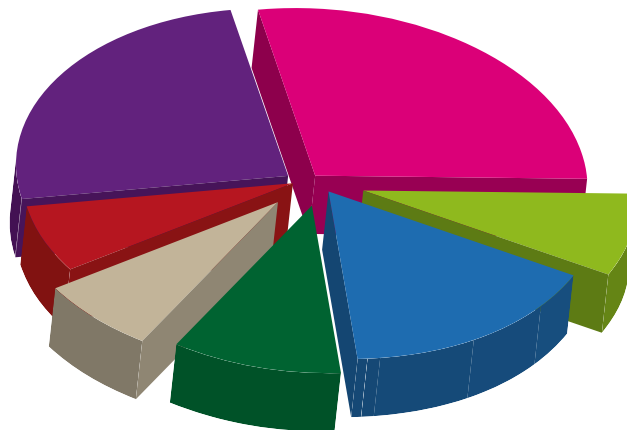
23 producciones > 72 funciones / días de programación

##### Eventos ciudadanos y cesión de salas

**32.845** espectadores

41 actos y espectáculos de diversa naturaleza

#### II. b) Datos relativos



	<b>Teatro y teatro musical</b> <b>36.593</b> espectadores / 27,5 % del total 134 funciones / 34,4 % del total
	<b>Teatro infantil y conciertos didácticos para niños</b> <b>10.868</b> espectadores / 8,2 % del total 59 funciones / 15,2 % del total
	<b>Música (flamenco, pop, rock, electrónica, jazz, canción de autor, ligera)</b> <b>36.593</b> espectadores / 16 % del total 49 conciertos / 12,6 % del total
	<b>O.F.M. y música clásica</b> <b>13.589</b> espectadores / 10,2 % del total 23 conciertos / 5,9 % del total
	<b>Lírica</b> <b>9.172</b> espectadores / 6,9 % del total 11 funciones / 2,8 % del total
	<b>Danza</b> <b>8.793</b> espectadores / 6,6 % del total 72 funciones / 18,5 % del total
	<b>Eventos ciudadanos y cesión de salas</b> <b>32.845</b> espectadores / 24,7 % del total 41 actos o espectáculos / 10,5 % del total

1. Sólo se incluyen datos de espectáculos en sala.

### III. DATOS DE ESPECTADORES Y FUNCIONES DE CICLOS Y FESTIVALES<sup>1</sup>

Festival de Jazz 2019<sup>1</sup>

**4.666** espectadores / 3,5 % del total

7 conciertos

1. datos de espectáculos en sala. No se incluyen conciertos al aire libre.

37 Festival de Teatro<sup>1</sup>

**30.120** espectadores / 22,6 % del total

40 producciones > 72 funciones

1. datos de espectáculos en sala. No se incluyen actividades paralelas.

Festival Terral de Málaga

**2.516** espectadores / 1,9 % del total

15 espectáculos

Ciclo de danza 2019<sup>1</sup>

**7.315** espectadores / 5,5 % del total

68 funciones

1. datos de espectáculos en sala. No se incluyen actividades paralelas.

Festival Málaga Clásica

**834** espectadores / 0,6 % del total

7 conciertos

Factoría Echegaray y Factoría Fénix

**4.192** espectadores / 3,1 % del total

30 espectáculos > 74 funciones

Singulares

**4.023** espectadores / 3 % del total

6 conciertos

31 Temporada Lírica

**6.915** espectadores / 5,2 % del total

2 óperas y 1 recital lírico > 8 funciones

### IV. DATOS DE OCUPACIÓN POR SALAS<sup>1</sup>

Teatro Cervantes

**112.216** espectadores

121 espectáculos > 153 funciones / días de programación

Porcentaje de ocupación<sup>1</sup> 82 %

Teatro Echegaray

**20.090** espectadores

93 espectáculos > 212 funciones / días de programación

Porcentaje de ocupación<sup>2</sup> 58 %

Las 389 funciones/conciertos de sala de la Temporada 2019-20 se celebraron en:

Teatro Cervantes > 153 funciones / conciertos

Teatro Echegaray > 212 funciones / conciertos

Centro de Cultura Activa Pedro Aparicio > 9 funciones

Hotel AC Málaga Palacio > 15 funciones

1. El aforo del Cervantes varía según necesidades técnicas de los espectáculos (mínimo de aprox. 950 butacas, máximo de 1.070. Hemos tomado como base para el cálculo de la ocupación media la cifra de 1.000 butacas de aforo, salvo en los casos de puesta a la venta de aforos reducidos –obras infantiles, algunos conciertos y representaciones teatrales por su formato y restricciones de aforo por las medidas sanitarias–).

2. El aforo del Echegaray depende del tipo de espectáculo y de las necesidades técnicas. Para espectáculos para adultos (teatro, música y danza), el aforo máximo utilizado para establecer las tasas de ocupación es de 272 butacas salvo en los casos de puesta a la venta de aforos reducidos (especialmente las funciones con aforo reducido por las medidas sanitarias). Para espectáculos infantiles la cifra es de 240 (no se utiliza el 2º piso).

# TEATRO CERVANTES

## OCTUBRE

**6**

### **TODAS LAS NOCHES DE UN DÍA**

Pentación Espectáculos  
De Alberto Conejero  
Con Carmelo Gómez y Ana Torrent  
Dirección Luis Luque

**12 13**

### **COPENHAGUE**

Producciones Teatrales Contemporáneas  
De Michael Frayn  
Con Emilio Gutiérrez Caba, Carlos Hipólito y  
Malena Gutiérrez  
Adaptación y dirección Claudio Tolcachir

**18 19 20**

### **TRICICLE**

*HITS*

## NOVIEMBRE / DICIEMBRE

**30 1**

### **LA LOCA, LOCA HISTORIA DE BEN-HUR**

Coproducción de Festival de Teatro Clásico de  
Mérida, Focus e Yllana  
De Lewis Wallace  
Versión Nancho Novo  
Con Agustín Jiménez, Elena Lombao,  
Vicenc Miralles, Víctor Massán, Fael García y  
María Lanau  
Dirección David Ottone y Juan Ramos Toro

## DICIEMBRE

**27 28 29** **Navidad en el Cervantes**

### **IMPROVICIADOS MÁLAGA**

**¿Quieres ayudar conmigo? 8ª edición**

Fundación Ochotumbao y Manquita Producciones  
Intérpretes Dani Rovira, Clara Lago, Rafa Villena y  
Sandra Sobrino



TODAS LAS NOCHES DE UN DÍA





COPENHAGUE



HITS

# MÚSICA

## CERVANTES

### SEPTIEMBRE

15  
**DÚO DINÁMICO**  
Gira 60 aniversario

19 **s1ngulares**  
**COTI**  
*Cercanías y confidencias. Capítulo II*

20 **s1ngulares**  
**REVÓLVER**  
#Básico4 Tour

21 **s1ngulares**  
**SOLE GIMÉNEZ**  
*Mujeres de música*

25 **s1ngulares**  
**RAIMUNDO AMADOR**  
*60 Aniversario. Directo en casa*

28 **s1ngulares**  
**ANA BELÉN**  
*Vida*

### OCTUBRE

3  
**ROKO & LA INSOSTENIBLE BIG BAND**  
*Recordando a Xavier Cugat*

5 **s1ngulares**  
**PABLO MILANÉS**  
*Tour Esencia 2019*

9  
**JOHN MAYALL**  
*85th Anniversary Tour*

### NOVIEMBRE

12  
**DIEGO TORRES**

### DICIEMBRE

8  
**DIANA NAVARRO EN CONCIERTO**  
*Inesperado*

13 **Navidad en el Cervantes**  
**EL MESÍAS, de G.F. Händel**  
Concierto participativo  
Instruments of Time and  
TruthOxford Voices  
Director Edward Higgimbottom  
En colaboración con "la Caixa"

15 **Navidad en el Cervantes**  
**Javier Ojeda y Danza Invisible**  
**EL VAIVÉN DE LAS OLAS**  
*Canciones entre amigos*

21 **Navidad en el Cervantes**  
**MARÍA TOLEDO**  
*Corazonada*

23 **Navidad en el Cervantes**  
**ZAMBOMBA FLAMENCA**  
**ALEJANDRO ESTRADA**

### ENERO

3 **Navidad en el Cervantes**  
**CONCIERTO EXTRAORDINARIO  
DE AÑO NUEVO**  
Orquesta Filarmónica de Málaga  
Director Manuel Hernández Silva  
Obras de Arturo Márquez, Astor Piazzolla,  
Pacho Flores, Johann Strauss (padre),  
Johann Strauss (hijo), Alberto Ginastera y  
Zequinha de Abreu

### FEBRERO

19  
**DULCE PONTES – 30 años de música**  
Daniel Casares guitarra  
Yelsy Heredia contrabajo



COTI

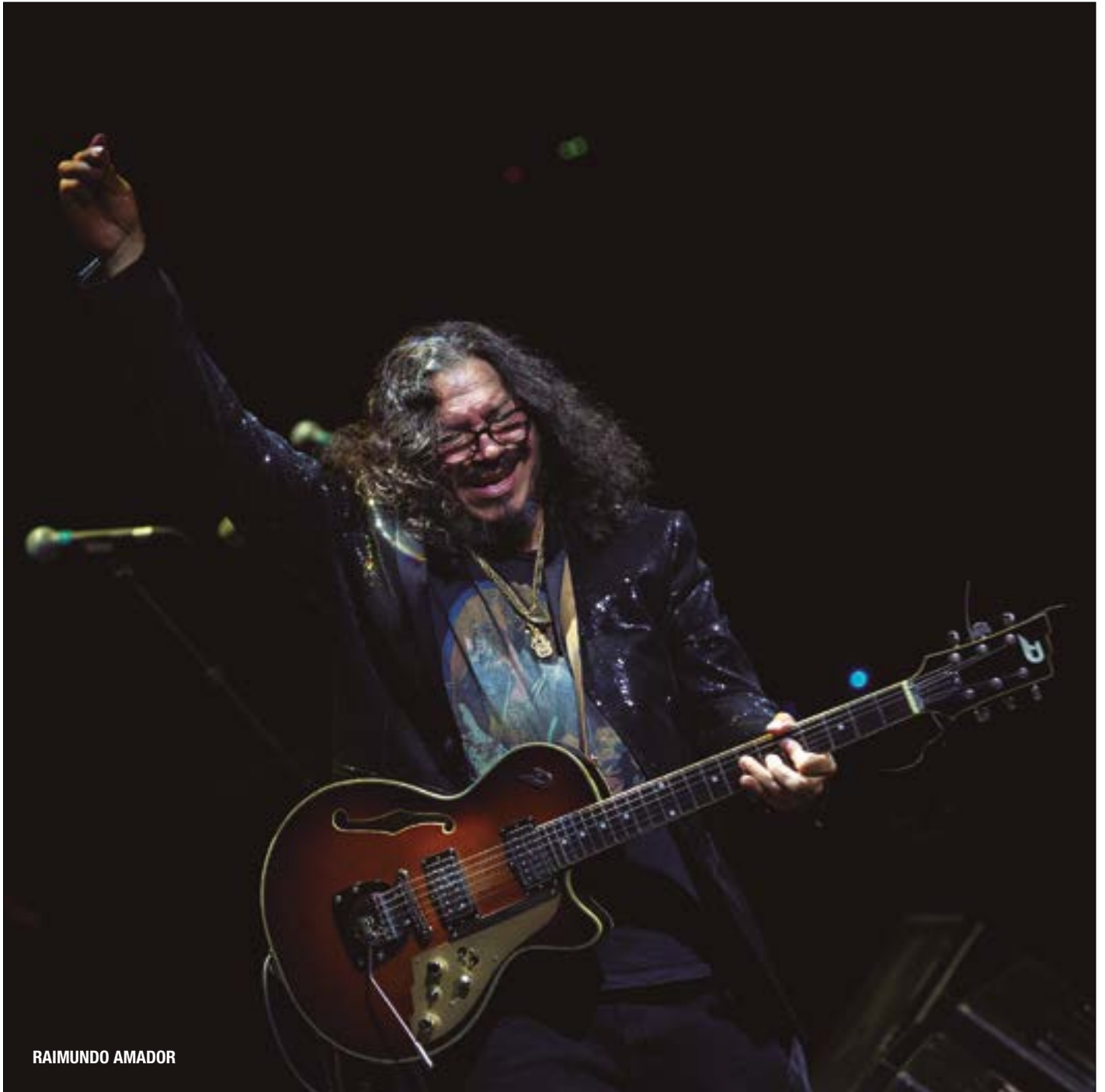




REVÓLVER



SOLE GIMÉNEZ



RAIMUNDO AMADOR





ANA BELÉN





JAVIER OJEDA





CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE AÑO NUEVO



# DANZA

## CERVANTES

### SEPTIEMBRE

14

#### **GALA DE CLAUSURA BIENAL DE ARTE FLAMENCO DE MÁLAGA**

*Las cuatro esquinas del Perchel*

Idea original, dirección y baile Adrián Santana

Artistas invitadas 'La Lupi' y Raquel 'La Repompilla'

Colaboración especial 'El Carrete' y Rafaela 'Repompa'

Al cante Antonio Campos, Miguel Ortega y

Alfredo Tejada

Al toque Francisco Vinuesa

Percusión Javier Teruel

Dirección musical Francisco Vinuesa

Música Francisco Vinuesa y Javier Teruel

### OCTUBRE

4

#### **EDUARDO GUERRERO**

*Guerrero*

Idea original, coreografía y baile Eduardo Guerrero

Dirección musical y guitarras Javier Ibáñez y

Juan J. Alba

Artistas invitados cante Anabel Rivera,

Samara Montáñez y May Fernández

### DICIEMBRE

#### **26 Navidad en el Cervantes**

#### **EL LAGO DE LOS CISNES**

Ballet Clásico de San Petersburgo de

Andrey Batalov

Adaptación de Andrey Batalov de la coreografía original de Lev Ivanov y Marius Petipa

Música Piotr Ilich Tchaikovsky

Solistas Andrey Batalov, Mikhail Martyniuk,

Natasha Kusch, Mariana Rusu, Serguei Illin,

Dmitriy Sharay, Victor Rozneritsa y

Arkadiy Nazarenco

Coreógrafo y dirección artística Andrey Batalov



GALA DE CLAUSURA  
BIENAL DE ARTE FLAMENCO DE MÁLAGA





EDUARDO GUERRERO



EL LAGO DE LOS CISNES



# TEMPORADA LÍRICA

TEATRO CERVANTES DE MÁLAGA  
2019 / 2020



Ayuntamiento de Málaga  
Área de Cultura

T|C TEATRO  
CERVANTES

Temporada Lírica subvencionada por el  
Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM)



idealista



## NOVIEMBRE

1 3

### FIDELIO oder Die eheliche Liebe (Fidelio o El amor conyugal)

de Ludwig van Beethoven con libreto de Joseph von Sonnleithner, Stefan von Breuning y Georg Friedrich Treitschke, basado en *Leonore* de Jean-Nicolas Bouilly

Producción musical Teatro Cervantes de Málaga  
Producción escénica Teatro de la Maestranza (Sevilla)  
Solistas César Gutiérrez, Berna Perles, Roman Ialcic, Alba Chantar, Pablo García López, Luis López, José Antonio López  
Orquesta Filarmónica de Málaga  
Coro de Ópera de Málaga  
Dirección de escena José Carlos Plaza  
Dirección del coro Salvador Vázquez  
Dirección musical Manuel Hernández Silva

## ENERO

31 recital lírico 150 Aniversario

### JAVIER CAMARENA

Obras de M. García, V. Bellini, E. Lalo, G. Donizetti, G. Rossini y N.A. Zingarelli  
Orquesta Filarmónica de Málaga  
Dirección musical Iván López-Reynoso

## MARZO

4 6 8 150 Aniversario

### Exposición temporal. Sala del claustro

#### LA FAVORITA

#### La mujer del rey. Amor y poder

Ópera en cuatro actos de Gaetano Donizetti con libreto original en francés de Alphonse Royer, Gustave Vaëz y Eugène Scribe basado en el drama de Baculard d'Arnaud *Le comte de Comminges*  
Esta versión es la italiana, estrenada el 6 de agosto de 1843 en el Teatro alla Scala de Milán  
Producción Teatro Cervantes de Málaga  
Solistas Carlos Álvarez, Laura Vila, Lucía Millán, Ismael Jordi, Pavel Shmulevich, Luis Pacetti  
Orquesta Filarmónica de Málaga  
Coro de Ópera de Málaga  
Dirección de escena Curro Carreres  
Dirección del coro Salvador Vázquez  
Dirección musical Antonello Allemandi

## XIV CICLO MALAGUEÑO DE ZARZUELA DEL TEATRO LÍRICO ANDALUZ

## SEPTIEMBRE

29

### LA ROSA DEL AZAFRÁN

Zarzuela en dos actos de Jacinto Guerrero sobre libreto de Federico Romero y Guillermo Fernández-Shaw  
Con Carmen Serrano, Estela Vicente, Andrés del Pino, Pablo Prados, Juana Escribano, Miguel Guardiola, Raúl Téllez, Juan Antonio Hidalgo y Patricio Sánchez  
Coreografía Aída Sánchez  
Coro y Orquesta Teatro Lírico Andaluz  
Dirección escénica Pablo Prados  
Dirección musical José Manuel Padilla

## DICIEMBRE

6

### EL BARBERILLO DE LAVAPIÉS

Zarzuela en tres actos en verso de Francisco Asenjo Barbieri sobre libreto de Luis Mariano de Larra  
Con Gema Scabal, Juan Carlos Barona, Lourdes Martín, Luis Pacetti, Pablo Prados, Miguel Guardiola, Guillermo Díaz, Estela Vicente y Aída Sánchez  
Coreografía Aída Sánchez  
Coro y Orquesta Teatro Lírico Andaluz  
Dirección escénica Pablo Prados  
Dirección musical José Manuel Padilla

## XV CICLO MALAGUEÑO DE ZARZUELA DEL TEATRO LÍRICO ANDALUZ

## FEBRERO

16

### BOHEMIOS

Zarzuela en un acto y tres cuadros de Amadeo Vives sobre libreto de Guillermo Perrín y Miguel de Palacios, basado en *Scènes de la vie de bohème*, de Henry Murger  
Con Gema Scabal, Pablo Prados, Amelia Font, Juan Antonio Hidalgo, Luis Pacetti, Paula Mayor, Cristina Zhdanova y Miguel Guardiola  
Coreografía Aída Sánchez  
Coro y Orquesta Teatro Lírico Andaluz  
Dirección escénica Pablo Prados  
Dirección musical José Manuel Padilla





FIDELIO



FIDELIO



JAVIER CAMARENA





LA FAVORITA

# MÚSICA

## EHEGARAY

### DICIEMBRE

**20 21** **Navidad en el Echegaray**

**ZAMBOMBA FLAMENCA**  
**ANTONIO DE VERÓNICA & SARAY CORTÉS**  
**CON SU FAMILIA CORTÉS**

Al baile Antonio de Verónica, Saray Cortés y  
'La Salinera'

Cante Carmina Cortés, Salva Cortés y  
Rosana 'La Debla'

Guitarras Miguel Cortés y Salva de María

Percusión Simón Flores

Palmas, zambomba y pandereta 'La Fraguera'

Colaboración especial Escuela Flamenca Callejón del Arte

Artista invitado Azael Cortés

**22 23** **Navidad en el Echegaray**

**ENCARNI NAVARRO**

¡Málaga, ya es Navidad!

**26 27** **Navidad en el Echegaray**

**ÍNTIMA NAVIDAD**

Compañía LaPili



ZAMBOMBA FLAMENCA  
ANTONIO DE VERÓNICA & SARAY CORTÉS  
CON SU FAMILIA CORTÉS

# teatro infantil



ORGANIZAN



Ayuntamiento de Málaga  
Área de Cultura

T | C TEATRO  
CERVANTES

TE10 AÑOS  
TEATRO  
ECHEGARAY

INSTITUCIÓN PATROCINADORA



Unicaja Banco

## SEPTIEMBRE

### 22 Circo **Teatro Cervantes**

#### **YOLO, You Only Live Once**

(Solo se vive una vez)

Cía. Lucas Escobedo

Idea original y dirección Lucas Escobedo

Con Jana López, David Sessarego, Laia Sales,

Iván G Torre, Pablo Meneu, Raquel Molano y

Lucas Escobedo

Música Raquel Molano

### 29 Circo

#### **CIRCO ALAS**

Alas Circo Teatro

Idea original Alas Circo Teatro

Con Txus Buffa y Juan Manuel Sánchez

Dirección Tomás Sznajderman

## OCTUBRE

### 6 Teatro de títeres, sombras y luces

#### **EL TESORO DE BARRACUDA**

Cía. A la Sombrita

Adaptación José Diego Ramírez de la novela homóni-

ma (Premio Barco de Vapor 2014) de Llanos Campos

Dramaturgia y dirección Llanos Campos

Actor-titiritero solista José Diego Ramírez

Dibujos de siluetas Concha Jiménez

Música Sulpicio Molina

### 13

#### **LA MAGIA DEL JAJEJIOJÚ**

#### **XVIII JAJEJIOJÚ. Festival de humor y magia infantil**

Con la actuación de artistas malagueños

### 20 Teatro de títeres y actores

#### **TITERECINE**

Producciones Cachivache

Idea original Eladio Sánchez

Con Alberto Cavero y Mario Patrón

Títeres Francisco García del Águila

Dirección Buster Slastik

### 27 Teatro de objetos

#### **PIEDRA A PIEDRA**

Tian Gombau - L'Home Dibuixat

Espectáculo inspirado en el libro *Piedra a Piedra*, de Isidro Ferrer

Texto y dirección Rosa Díaz

Con Tian Gombau

Música Mariano Lozano-P

## NOVIEMBRE

### 3 Teatro de títeres y actores

#### **LEOCADIA Y LOS RATONES**

Teatro Arbolé

Textos Esteban Villarocha y Teatro Arbolé

Actores-titiriteros Azucena Roda y Pablo Girón

Música Faustino Cortés

Dirección Javier Aranda

### 10 Teatro de títeres

#### **PELOLOCO**

Mimaia Teatro

Texto, dramaturgia y dirección Dora Cantero

Manipulación e interpretación Dora Cantero y

Mina Trapp

Música y títeres Mina Trapp

### 24 Danza contemporánea **Danza Málaga 2019**

#### **GAIA**

Entremans

Guión y dirección de escena Kirenía C. Martínez

Coreografía e interpretación Kirenía C. Martínez y

Estefanía Gómez

Música Carla López e Iago Mouríño

Dirección Kirenía C. Martínez y Estefanía Gómez

## DICIEMBRE

### 1 Danza, máscaras, títeres, objetos...

#### **Danza Málaga 2019**

#### **BLANCANIEVES**

Luna Teatro Danza

Coreografía e interpretación Alba Vergne

Títeres Adriana Henao, Ana Iturreta y

Ricardo Vergne

Música Sebastián Merlín

Dirección Pablo Vergne y Adriana Henao

### 8 Clown teatral

#### **ENCUENTRACUENTOS**

Marcel Gros

Autor, interpretación y dirección Marcel Gros

Música original M du Midi

### 15 Teatro de actores

#### **LAR**

#### **La casa, el hogar**

LaSal Teatro

Dramaturgia y dirección Julia Ruiz Carazo

Con Emilio López y Raquel Cruz

Coreografía Rosa Mary Herrador

Música Daniel Maldonado

### 18 Teatro de actores **Navidad en el Echegaray**

#### **LOS GATITOS DEL PALACIO DE INVIERNO**

Laurora Teatro

De Aurora Mateos

Intérpretes Lucía G. Lara, Manuel Villén y

artista invitado

Dirección Arkadio Chillón

## DICIEMBRE / ENERO

### 28 29 30 2 3 4 **Navidad en el Echegaray**

#### **FRANKENSTEIN. NO SOY UN MONSTRUO**

Pata Teatro

Guión y dirección Macarena Pérez Bravo y

Josemi Rodríguez

Intérpretes Josemi Rodríguez y Carlos Cuadros

Música Jesús Durán

## DICIEMBRE

### 30 Teatro musical **Navidad en el Cervantes**

#### **LAS 4 ESTACIONES... YA NO SON LO QUE ERAN**

Teatro Che y Moche

Músicos-actores Fernando Lleida /

Rubén Mompeón, Elva Trullén, Tereza Polyvka,

Kike Lera, Fran Gazol y Joaquín Murillo

Dirección y arreglos musicales Teresa Polyvka

Dirección Joaquín Murillo

## ENERO

### 4 Circo **Navidad en el Cervantes**

#### **ROCK CIRK**

Rolabola

Idea original Rolabola

Artistas Rubén Barroso, Iñaki Erdocia,

María Muñoz, Juan Antonio Parra Zurita 'Zuri' y

Alfonso de la Pola

Creación musical Juan Antonio Parra Zurita 'Zuri'

Dirección artística Miner Montell

### 5 Teatro de títeres **Navidad en el Cervantes**

#### **150 Aniversario**

#### **PENEQUE Y EL FANTASMA DEL CERVANTES**

Producciones Infantiles Miguel Pino

Guión y dirección Miguel Pino y Antonio Pino

Con Miguel Pino, Antonio Pino y Tina Madrina



**12** Teatro de títeres y actor

**37 Festival de Teatro**

**SOÑANDO A PINOCHO**

La Tartana

Idea y creación La Tartana Teatro

Autores Juan Muñoz e Inés Maroto

Actores-manipuladores Esteban Pico,

Carlos Casalilla y Edáin Caballero

Dirección Juan Muñoz

**19** Música, títeres de guante, sombras y actores

**37 Festival de Teatro**

**EL CASO DEL FANTASMA PERCUSIONISTA**

La Gotera de Lazotea

De Juan Manuel Benito

Actores-manipuladores y dirección artística

Juan Manuel Benito y Eva Serna

Músicos Muskilda Salar, Esteban Barajas,

Juan Manuel Benito y Javier Ceballos

Dirección musical Muskilda Salar y Esteban Barajas

**26** Teatro musical **37 Festival de Teatro**

**SOBRE RUEDAS, SINGING IN THE TRAIN**

Acuario Teatro

Adaptación y dirección Diego Guzmán

Con Cynthia García, Marta Guzmán y

Miguel Ángel Martín

Música original Patricia Quiroga

Letras Marta y Diego Guzmán

## FEBRERO

**2** Teatro de actores **37 Festival de Teatro**

**LA COCINA DE LAS PALABRAS**

La Carpa Teatro

Con Eva José Sánchez, León Arkadi y Mario Ruiz

Dirección Esther González

**2** Teatro de actores Teatro Cervantes

**150 Aniversario** | **37 Festival de Teatro**

**EL VIAJE DE ULISES**

Teatro Gorakada

Creación colectiva sobre un texto de Julio Salatierra

Dirección José Carlos García

Con Aritza Rodríguez, Eriz Alberdi, Fran Lasuen y

Javi Tirado

Composición y dirección musical Fran Lasuen

**9** Teatro de títeres y actrices

**EL MONSTRUO DE COLORES**

Tutatis Producciones Teatrales

De Anna Llenas

Con Aida Moré, Clara Algaba y Berta Vidal

Dirección Ruth García

**23** Teatro de marionetas y actores

**ÓSCAR EL NIÑO DORMIDO**

El Espejo Negro

Guión y dirección Ángel Calvente

Actores-manipuladores Garikoitz Lariz, José Vera y

Cristina Jiménez

Bailaora Olga Magaña

Música Antonio Meliveo

## MARZO

**1** Teatro de títeres

**LA VERDADERA HISTORIA DEL**

**RATONCITO PÉREZ**

La Fábrica de los Cuentos

Guión y dirección La Fábrica de los Cuentos

Actores-manipuladores José Vera y Laura Vil

**8** Teatro de objetos, marionetas, sombras y danza

**EL INOLVIDABLE VIAJE DE NANA**

Café de las Artes Teatro

Concepción, dirección e interpretación

Alicia Trueba Toca

Coreografía Lucrezia Maimone

Composición musical Cristian Londoño





TITERECINE





GAIA



**LAS 4 ESTACIONES... YA NO SON LO QUE ERAN**



**SOBRE RUEDAS, SINGING IN THE TRAIN**





LA COCINA DE LAS PALABRAS



EL MONSTRUO DE COLORES





ORGANIZAN



Ayuntamiento de Málaga  
Área de Cultura



TEATRO  
CERVANTES  
1870 2020

TE TEATRO  
ECHEGARAY

PATROCINA



"la Caixa"

COLABORA



PORSCHE  
CENTRO PORSCHE MARBELLA

## TEATRO CERVANTES

### ENERO

8

#### BELLS & SPELLS

Bells and Spells “Vols aux vents” en coproducción con Théâtre Les Célestins Lyon, Théâtre Carouge Genève, Change Performing Arts Milan  
Un espectáculo de Victoria Thierrée-Chaplin  
Con Aurelia Thierrée y Jaime Martínez  
Coreografía Armando Santin  
Dirección Victoria Thierrée-Chaplin

9

#### ESPERANDO A GODOT

Pentación Espectáculos  
De Samuel Beckett  
Con Pepe Viyuela, Alberto Jiménez, Juan Díaz, Fernando Albizu y Jesús Lavi  
Dirección Antonio Simón

10

#### ENTRE BOBOS ANDA EL JUEGO

Noviembre Compañía de Teatro  
De Francisco de Rojas Zorrilla  
Versión Yolanda Pallín  
Con Francisco Rojas, Arturo Querejeta, Isabel Rodes, José Ramón Iglesias, Rafael Ortiz, Manuel Pico, José Vicente Ramos, Elena Rayos y Antonio de Cos  
Dirección Eduardo Vasco

11 12

#### EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA

Okapi Producciones  
De Gabriel García Márquez  
Adaptación Natalio Grueso  
Con Imanol Arias, Cristina de Inza, Jorge Basanta, Fran Calvo y Marta Molina  
Dirección Carlos Saura

13

#### MESTIZA

Emilia Yagüe Producciones  
De Julieta Soria  
Con Gloria Muñoz y Julián Ortega  
Músico Manuel Lavandera  
Cantante Silvína Tabbush  
Dirección Yayo Cáceres

15 16 17 18 19

#### EL GUARDAESPALDAS. El musical ¿Arriesgarías tu vida por amor?

Productora y promotora de espectáculos LETSGO  
Autor del libreto Alexander Dinelaris  
Autor del guión de la película Lawrence Kasdan  
Adaptación guión y directora asociada Silvia Montesinos  
Coreografía Bill Goodson  
Con Octavi Pujades, Chanel Terrero, Khaoula Bouchkhi, Sonia Egea, Mirela Cabero, J.M. Kimbo, Sergi Albert, Alberto Cañas, José M. Ygarza, Pablo Ceresuela, Rubén Buika, Tatiana Monells, María Reina, Rubén Álvarez Díaz, Miguel Mateos, Raúl Pardo, Sheila Paz, Raquel Caurín y Alba Dusmet  
Dirección musical Julio Awad  
Dirección Federico Bellone

21

#### MRS. DALLOWAY

Una producción del Teatro Español y KVS Bruselas  
Producción en gira Entrecajas Producciones Teatrales y Avance Producciones Teatrales  
De Virginia Woolf  
Versión y dramaturgia Michael De Cock, Anna M. Ricart y Carme Portaceli  
Con Blanca Portillo, Jimmy Castro, Jordi Collet, Inma Cuevas, Gabriela Flores y Zaira Montes, entre otros  
Dirección Carme Portaceli

22

#### EL DESGUACE DE LAS MUSAS

Teatro La Zaranda en coproducción con Teatre Romea y Teatro Español  
De Eusebio Calonge  
Con Gabino Diego, Inma Barrionuevo, M<sup>a</sup> Ángeles Pérez-Muñoz, Francisco Sánchez, Gaspar Campuzano y Enrique Bustos  
Dirección Paco de La Zaranda

23

#### LOS HIJOS

Producciones ABU  
De Lucy Kirkwood  
Versión y dirección David Serrano  
Con Adriana Ozores, Susi Sánchez y Joaquín Climent

24

#### EL SIRVIENTE

SEDA, La Cabaña Argentina, De La Oca Producciones y Tanttaka Teatro  
De Robin Maugham  
Traducción Álvaro del Olmo  
Con Eusebio Poncela, Pablo Rivero, Sandra Escacena, Carles Francino y Lisi Linder  
Dirección Mireia Gabilondo

25

#### MARIANA PINEDA

GG Producción Escénica  
De Federico García Lorca  
Versión y dirección Javier Hernández-Simón  
Con Aurora Herrero, Marta Gómez, Silvana Navas, Sara Cifuentes, Laia Marull, Óscar Zafra, Álex Gadea, Fernando Huesca y José Fernández

26

#### LA GOLONDRINA

LAZONA  
De Guillem Clua  
Con Carmen Maura y Dafnis Balduz  
Dirección Josep Maria Mestres

27

#### DIVINAS PALABRAS

Centro Dramático Nacional (CDN) y Producciones Faraute  
De Ramón María del Valle-Inclán  
Dramaturgia y dirección José Carlos Plaza  
Con María Isasi, Javier Bermejo, Alberto Berzal, María Heredia, Chema León, Carlos Martínez-Abarca, Ana Marzoa, Diana Palazón, Luis Rallo, José Luis Santar y Consuelo Trujillo

28 29

#### THE OPERA LOCOS

Yllana, Klemark y Rami Eldar  
Idea original David Ottone (Yllana) y Rami Eldar  
Creado y dirigido por Yllana  
Con Toni Comas tenor, María Rey-Joly soprano, Juan Carlos Coronel contrateno, Mayca Teba mezzosoprano, Enrique Sánchez Ramos barítono  
Coreografía Carlos Chamorro  
Dirección artística David Ottone y Joe O'Curneen  
Dirección musical Marc Álvarez y Manuel Coves

## FEBRERO

1

### LA TERNURA

Teatro de la Ciudad

Autor y dirección Alfredo Sanzol, inspirado en el universo de las comedias de Shakespeare  
Con Paco Déniz, Elena González, Emilio Gavira, Natalia Hernández, Juan Ceacero y Eva Trancón

### 2 150 Aniversario

#### EL VIAJE DE ULISES

Teatro Gorakada

Creación colectiva sobre un texto de Julio Salviatierra  
Dirección José Carlos García  
Con Aritza Rodríguez, Eriz Alberdi, Fran Lasuen y Javi Tirado  
Composición y dirección musical Fran Lasuen

3

### INTOCABLES

Ados Teatros y Pentación Espectáculos  
De Oliver Nakache y Eric Toledano  
Versión Garbi Losada y José Antonio Vitoria  
Con Roberto Álvarez, Jimmy Roca, Begoña Maestre e Iker Lastra  
Dirección Garbi Losada

4

### HAMLET

Companhia do Chapitô – Marmore (Portugal)  
Creación colectiva Companhia do Chapitô  
Una inadaptación a partir de Shakespeare  
Con Jorge Cruz, Susana Nunes, Ramón de los Santos y Tiago Viegas  
Dirección José C. García, Cláudia Nóvoa y Tiago Viegas

5

### NEKRASSOV

Teatro de La Abadía

De Jean-Paul Sartre

Traducción Miguel Ángel Asturias

Adaptación Brenda Escobedo

Con José Luis Alcobendas, Ernesto Arias, Carmen Bécares, Miguel Cubero, Inma Nieto, Clemente García y Markos Marín  
Dirección Dan Jemmett

### 6 150 Aniversario

#### DOS TABLAS Y UNA PASIÓN

El Brujo

Interpretación y dirección Rafael Álvarez 'El Brujo'

Música Javier Alejano

7

#### TODAS HIEREN Y UNA MATA

Ay Teatro

Una comedia de capa y espada de Álvaro Tato  
Con Alba Banegas, Antonio Hernández, Sol López, Carlos Lorenzo y Diego Morales  
Dirección Yayo Cáceres

8

#### TRIGO SUCIO

Talycual en coproducción con La Alegría, Pentación, La Claqueta y Kubelik

De David Mamet

Versión Bernabé Rico

Con Nancho Novo, Eva Isanta, Norma Ruiz y Fernando Ramallo

Dirección Juan Carlos Rubio

## TEATRO ECHEGARAY

## E N E R O

8

#### EL PERRO

Induteatro Producciones

De Chico García

Con Chico García

Dirección Chico García y J.M.S. Andreu

10 11

#### CÓMICOS, A DONDE EL VIENTO NOS LLEVE

Morfeo Teatro

De Miguel Murillo y Francisco Negro

Con Francisco Negro y Mayte Bona

Dirección Francisco Negro

12 Infantil

#### SOÑANDO A PINOCHO

La Tartana Teatro

Idea y creación La Tartana Teatro

Autores Juan Muñoz e Inés Maroto

Actores-manipuladores Esteban Pico, Carlos Cazalilla y Edain Caballero

Dirección Juan Muñoz

14

#### NUMANCIA OCUPADA

Jóvenes Clásicos

Idea original y versión Sergio Rubio

Con David Mena, Pilar Aguilarte, Lorena Roncero, Rubén del Castillo y José Carlos Cuevas

Dirección Pedro Hofhuis

17 18

#### LA VOZ DORMIDA

Compañía Salvador Collado

De Dulce Chacón

Adaptación Cayetana Cabezas

Con Laura Toledo

Dirección Julián Fuentes Reta

19 Infantil

#### EL CASO DEL FANTASMA PERCUSIONISTA

La Gotera de Lazotea

De Juan Manuel Benito

Actores-manipuladores y dirección artística

Juan Manuel Benito y Eva Serna

Músicos Muskilda Salar, Esteban Barajas,

Juan Manuel Benito y Javier Ceballos

Dirección musical Muskilda Salar y Esteban Barajas

20

#### HISTORIAS DOBLES

La Ballestera Producciones

Basada en la obra *O*, de Alejandro Pedregosa

Adaptación Andrea Chacón Álvarez y Manuel Salas

Con Manuel Salas, Carlos Bahos y Cristóbal Soria

Dirección Andrea Chacón

21

#### TIEMPOS VIEJOS

TanTonTería Teatro

Autores y dirección Carlos Varela y Elena Martinaya

Con Javier Sancho y Ester Abad

22

#### MACHO. Crónicas de identidad perdida

Stroke114

Dramaturgia Belén Santa-Olalla y

Rodrigo de la Calva

Intérprete Rodrigo de la Calva

Dirección Belén Santa-Olalla



BELLS & SPELLS



**ENTRE BOBOS ANDA EL JUEGO**



23

### MANTEQUILLA

LaZeta Teatro  
De Carlos Zamarriego  
Con Roberta Pasquinucci y Rodrigo García Olza  
Dirección Edgar Costas

24 25

### EL HAMBRE

#### Se ama como se come

Jeloudoli  
De Renato Gabrielli  
Con Juanma Lara y Roberta Pasquinucci  
Dirección Ignasi Vidal

26 Infantil

### SOBRE RUEDAS, SINGING IN THE TRAIN

Acuario Teatro  
Adaptación y dirección Diego Guzmán  
Con Cynthia García, Marta Guzmán y  
Miguel Ángel Martín  
Música original Patricia Quiroga  
Letras Marta y Diego Guzmán

27

### V ANVERSO / REVERSO

#### Easy rider

*Easy rider: Memorias de una rueda*  
Autor Miguel Rivera (Maga)  
Intérprete Carmen Baquero

#### El cisne moribundo

Autor Elphomega  
Intérprete David Mena

#### Easy rider

Autora Miren Iza (Tulsa)  
Intérprete Marity Manzanera

28 estreno

### DESMONTANDO MUSICALES

#### Los grandes fracasos de Broadway

Nuevo Teatro Musical  
Idea original y dirección musical Nacho Doña  
Guión y dirección Manolo Supertramp  
Con Franc González, Estefanía Moscoso,  
Jacaranda Rey, Álex Franconetti y  
Nacho Doña piano

29

### LAS TEODORAS

Teatro Tribueño  
Autor y dirección Hugo Pérez de la Pica  
Con Chelo Vivares

30

### RETRATO DE RAOUL

#### ¿Qué se escucha detrás de una puerta entreabierta?

Comédie de Caen. Centro Dramático  
Nacional de Normandía-Francia  
De Philippe Minyana  
Con Raoul Fernández  
Dirección Marcial di Fonzo Bo

enero 31 febrero 1

### ELISA Y MARCELA

A Panaduría  
De A Panaduría, Gena Baamonde  
Creación e interpretación Areta Bolado,  
Noelia Castro y Ailén Kendelman  
Dirección Gena Baamonde

## FEBRERO

2 Infantil

### LA COCINA DE LAS PALABRAS

La Carpa Teatro  
Con Eva José Sánchez, León Arkadi y  
Mario Ruiz  
Dirección Esther González

Hotel AC Málaga Palacio

enero 10 11 12 17 18 19 24 25 26 31

febrero 1 2 7 8 9

### BACANAL estreno

Cía. La Líquida

Autor, interpretación y dirección David García-Intriago  
Música en directo (violonchelo)  
Mauricio Gómez Yamamoto / cover María Prado

## Festival de Teatro... en tu zona

del 7 de enero al 16 de febrero

enero

7 Centro. Teatro Echegaray

10 Palma-Palmilla

Colegio Misioneras Cruzadas de la Iglesia

11 Cruz de Humilladero

Centro Social Antonio Martelo 'El Séneca'

24 Campanillas. Centro Antonio Beltrán Lucena

25 Bailén-Miraflores

Centro Ciudadano Antonio Sánchez Gómez

febrero

7 Puerto de la Torre. Centro Servicios Sociales  
Comunitarios

### SUPERHEROÍNAS S.L.

Caramala Teatro

Texto y dirección Caramala Teatro

Con Carmen Baquero, Virginia Muñoz y Noemí Ruiz

enero

18 Carretera de Cádiz. Parque de Huelín

31 Este. Plaza Manuel Díaz Millán

febrero

1 Ciudad Jardín. Parque de la Alegría

8 Churriana. Plaza de la Inmaculada

15 Teatinos-Universidad. Parque del Cine

### EMERGENCIAS 080 Y TANTOS

Rolabola - Circo-teatro itinerante

Con Alfonso de la Pola



EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA

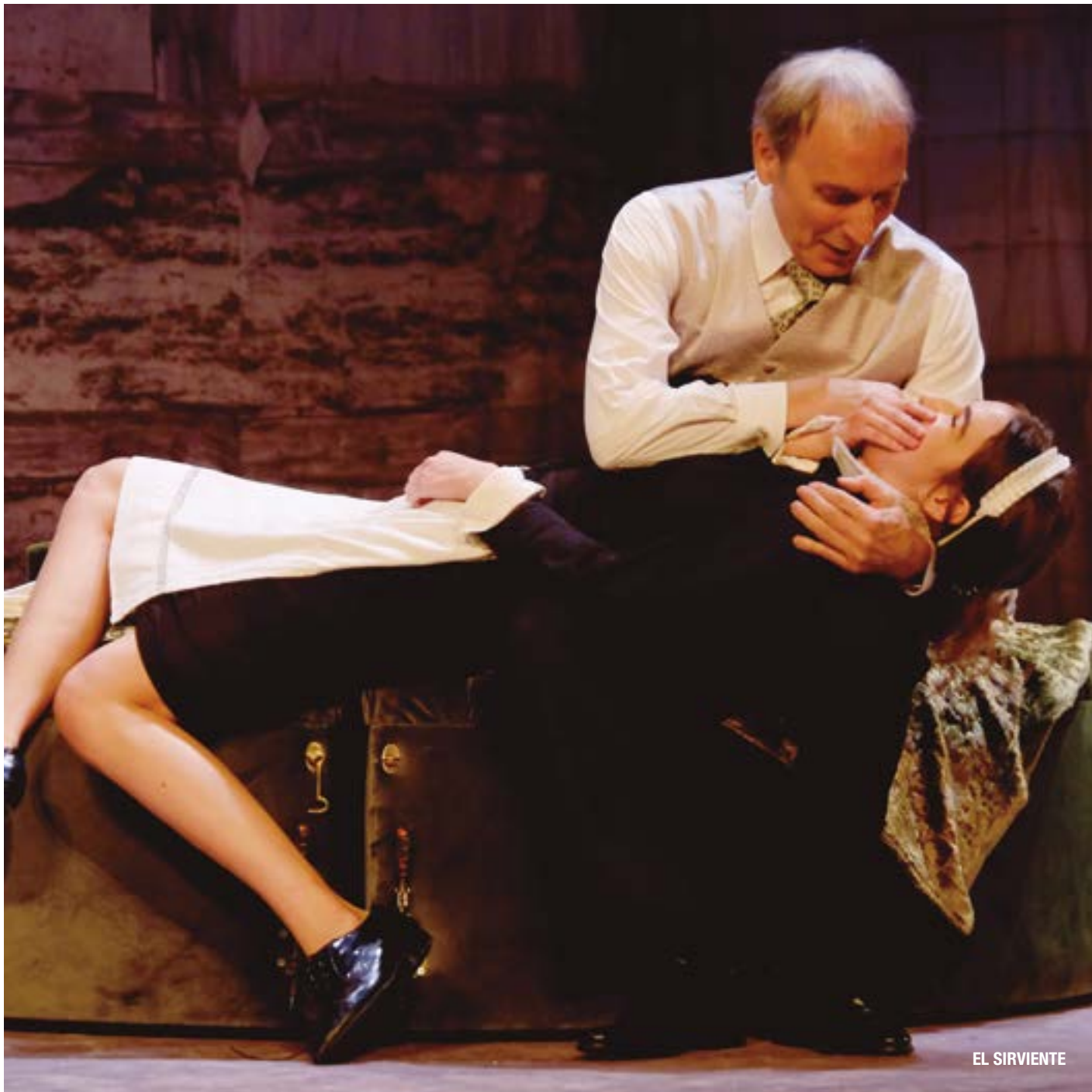


EL GUARDAESPALDAS. EL MUSICAL



**MRS. DALLOWAY**





EL SIRVIENTE











**HAMLET**



EL PERRO



LA VOZ DORMIDA





DESMONTANDO MUSICALES



RETRATO DE RAOUL



BACANAL

Naturgy 

PRESENTA



**33 FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE JAZZ DE MÁLAGA**

TEATRO CERVANTES  
DEL 5 AL 11 DE NOVIEMBRE DE 2019



málaga jazz

ORGANIZAN



PATROCINAN



COLABORAN



## NOVIEMBRE

5

### **CHARLES TOLLIVER** **presenting *Paper man @ 50***

Charles Tolliver trompeta  
Jesse Davis saxofón alto  
Keith Brown piano  
Buster Williams bajo  
Lenny White batería

6

### **ERNESTO AURIGNAC ENSEMBLE** **plays *Plutón***

Ernesto Aurignac saxofón alto y composición  
Pablo Valero flauta, flauta en sol y flautín  
José Andrés Fdez. Camacho clarinete y clarinete bajo  
Alejandro Revidiego violín  
Dani Anarte trombón y trombón bajo  
Gon Navarro guitarras y efectos  
Néstor Pamblanco vibráfono y marimba  
Moisés P. Sánchez piano  
Joan Masana contrabajo  
Juanma Nieto batería

7

### **KENNY BARRON**

Kenny Barron piano

8

### **CHARLES LLOYD** **featuring Gerald Clayton, Marvin Sewell, Harish Raghavan and Eric Harland**

Charles Lloyd saxofón  
Gerald Clayton piano  
Marvin Sewell guitarra  
Harish Raghavan contrabajo  
Eric Harland batería

9

### **ANTONIO SÁNCHEZ & MIGRATION**

Antonio Sánchez batería  
Chais Baird saxofón  
John Escreet piano  
Orlando le Fleming contrabajo  
Thana Alexa voz

10

### **NILS PETTER MOLVAER GROUP**

Nils Petter Molvær trompeta  
Jo Berger Myhre bajo  
Erland Dahlen batería

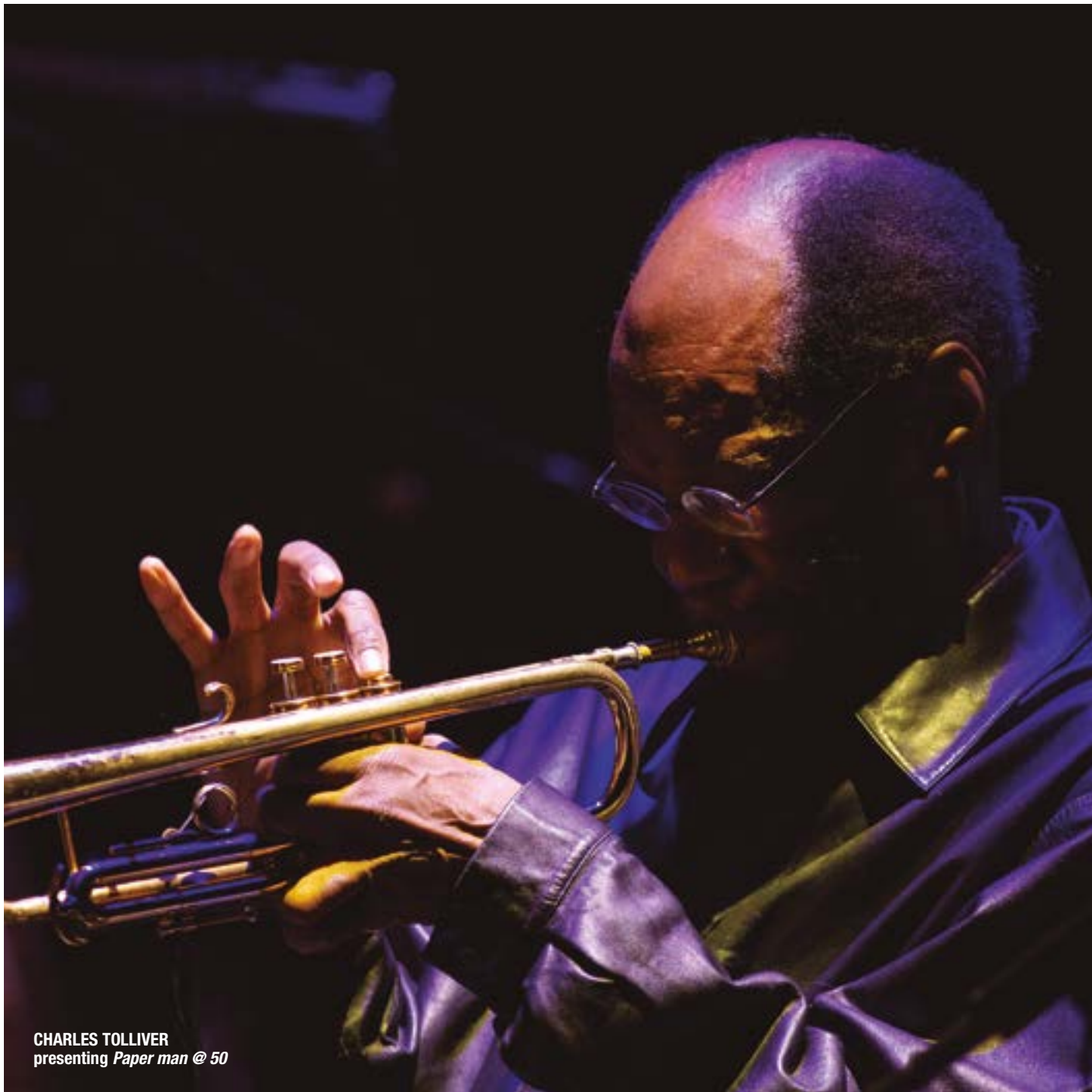
11

### **ANDREA MOTIS QUINTET** ***Emotional dance***

Andrea Motis voz y trompeta  
Joan Chamorro contrabajo  
Ignasi Terraza piano  
Esteve Pi batería  
Josep Traver guitarra







CHARLES TOLLIVER  
presenting *Paper man @ 50*



ERNESTO AURIGNAC ENSEMBLE  
plays *Plutón*

© Pepe Aínsua



**KENNY BARRON**





CHARLES LLOYD







NILS PETTER MOLVAER GROUP



ANDREA MOTIS QUINTET



© Carmina Rodríguez

**Abierto - Málaga Jazz**  
(Plaza de la Merced)







# málaga jazz

El proyecto estratégico de ciudad concebido por hosteleros y hoteleros junto al Ayuntamiento con el Teatro Cervantes y el patrocinio de Cervezas Alhambra contó en esta edición con el apoyo y refuerzo del Festival de Jazz... en tu zona. Un total de 1.250 personas disfrutaron en 9 distritos (uno de los 10 conciertos programados se tuvo que cancelar por lluvia) de las actuaciones de Swing for Five, Belle McNulty Quartet, Alicia Tamariz Quartet, Pareja Quartet y Fernanda Tasia Cuarteto.

La iniciativa del Área de Cultura y el Teatro Cervantes con el apoyo de las once juntas de distrito y el patrocinio de Naturgy, complementó el ya habitual Abierto de Málaga Jazz, que se celebra desde 2015.

Impulsado por MAHOS, AEHCOS y Cervezas Alhambra, el Abierto de Málaga Jazz estuvo respaldado con una afluencia de más de 20.000 espectadores, que pasaron por los distintos escenarios de la ciudad y por el Alhambra Jazz Club, situado en el Hotel AC Málaga Palacio, donde cada noche se cerró la jornada.

Entre los 66 conciertos programados destacan los de Carles Benavent, Perico Sambeat, Miryam Latrece, Raynald Colom, Guillermo McGill, Noa Lur, Nat Su y Rita Payés; un total de 50 músicos llegados de diferentes puntos de España y de países como Cuba, Brasil, Argentina, Uruguay, Chile, Canadá, Suiza, Hungría, Italia, Francia, Israel, Gran Bretaña, sin olvidar una importante representación de artistas malagueños.

Las asociaciones de hosteleros y hoteleros responsables de promover esta actividad de calle del 33 Festival Internacional de Jazz apostaron en esta edición por la calidad, reduciendo el número de escenarios pero incrementando las intervenciones en aquellos con más visibilidad, afluencia de público y tráfico de visitantes.

## Festival de Jazz... en tu zona

del 1 al 10 de noviembre

**1**

Este. Paseo Marítimo El Pedregal. Plaza del Ancla Teatinos - Universidad. Balsa de Decantación

### SWING FOR FIVE

**2**

Puerto de la Torre. Parque Virgen de las Cañas Churriana. Plaza de la Inmaculada

### BELLE MCNULTY QUARTET

**3**

Carretera de Cádiz. Parque de Huelin Campanillas. Parque El Brillante

### ALICIA TAMARIZ QUARTET

**9**

Palma-Palmilla. Parque Manuel Navarrete Ciudad Jardín. Auditorio Alcalde Nicolás Maroto

### PAREJA QUARTET

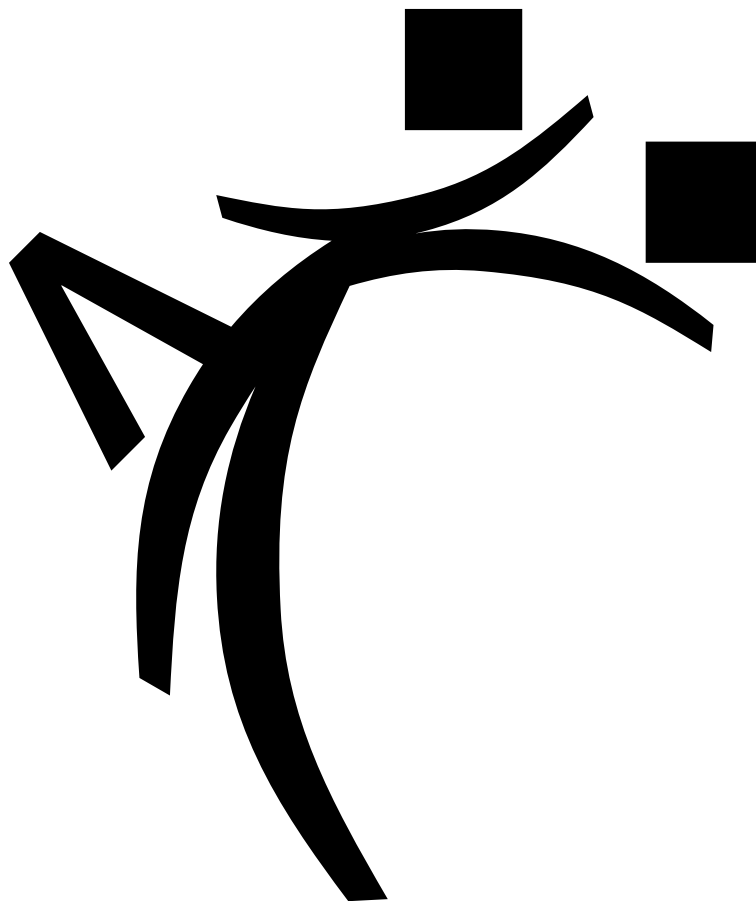
**10**

Cruz de Humilladero. Plazuela María Santísima de Dolores y Esperanza

Bailén-Miraflores. Bulevar José Iturbi

### FERNANDA TASIA CUARTETO





**dzm**

**danza Málaga**

14 nov al 14 dic 2019

## NOVIEMBRE

**14 TE estreno**

### INDUCTIVE

Cía. David Segura

Coreografía e interpretación David Segura

Artista plástico y música Alberto Tarsicio

**16 TC**

### THE LAMB

Kor'sia

Coreografía Mattia Russo y Antonio de Rosa en colaboración con los intérpretes

Dramaturgia María Velasco

Música J.S. Bach y AA.VV.

Interpretación Astrid Bramming, Antonio de Rosa,

Agnès López-Río, Alejandro Moya,

Giulia Russo y Mattia Russo

Actor Alberto Tierrez

Dirección Mattia Russo y Antonio de Rosa

DANZA A ESCENA 2019

**16 17 TE**

### VR\_I

Cie Gilles Jobin and Artanim

Coreografía Gilles Jobin

Interpretación Susana Panadés, Victoria Chiu,

Diya Naidu, Gilles Jobin, Tidiani N'Diaye

Con el apoyo de City of Geneva, Canton of Geneva,

Pro Helvetia – Swiss Arts Council, Loterie

Romande, Fondation Meyrinoise du Casino,

Fonds mécénat SIG

Apoyo en gira Pro Helvetia – Swiss Arts Council,

Canton of Geneva, Corodis

**17 TC**

### BOW

**[Bow + No Comment]**

K-arts Dance Company

Coreografía Jeon Misook y Shin Changho

Música Kim Jaeduk

Interpretación Lee Hong, Lee Yechan,

Lee Changmin, Lee Junki, Choi Hyeonggyu,

Jeong Uiheon, Kim Sungmin, Jung Inhyeok,

Kim Rockhyun, Ryu Inwoong, Lee Jungeun,

Lee Yunju, Park Jihee, Jang Hoiwon y Jung Haneul

Dirección Kim Dongkyu

Colaboración con el Festival de Danza

Contemporánea de Corea organizado por el Centro Cultural Coreano

**20 TE**

### ALGUIEN VENDRÁ A BUSCARNOS

Compañía de Danza Fernando Hurtado

Coreografía e interpretación Fernando Hurtado e

Inma Montalvo

Música Javier Díaz, Larchetti, Shostakovich, Bellini,

Kroke, Górecki

Dirección Fernando Hurtado

**21 TE**

### EL PARAÍSO DE LOS NECIOS

Compañía de Danza Fernando Hurtado

Dirección Fernando Hurtado

Ayudante coreografía Inma Montalvo

Interpretación Inma Montalvo y Fernando Hurtado

Ayudante dramaturgia Miguel Palacios

Música Ólafur Arnalds, Einstürzende Neubauten,

Verdi, Nu, Caruso...

**22 TE**

### SUDDENLY III

Osa+Mujika

Dramaturgia y coreografía Jaiotz Osa

Intérpretes y dirección Jaiotz Osa y Xabier Mujika

**22 23 TC**

### ELECTRA

Ballet Nacional de España

Director BNE Rubén Olmo

Dirección y coreografía Antonio Ruz

Colaboración coreográfica Olga Pericet

Música Pablo Martín Caminero, Moisés P. Sánchez

y Diego Losada

Dramaturgia y letras Alberto Conejero

Intérpretes Inmaculada Salomón, Esther Jurado,

Sara Arévalo, Antonio Correderas, Antonio Najarro,

Eduardo Martínez, Albert Hernández, José Manuel

Benítez, Carlos Sánchez...

Cantaora invitada Sandra Carrasco

Guitarristas Diego Losada, Víctor Márquez y

Pau Vallet

Percusionista Roberto Vozmediano

**23 TE estreno**

### EL ARTE DE ENVEJECER

Ana Rando Compañía de Danza

Coreografía, dramaturgia, puesta en escena, selección

musical e interpretación Ana Rando

**24 TE Infantil**

### GAIA

Entremans

Guión y dirección de escena Kirenía C. Martínez

Coreografía e interpretación Kirenía C. Martínez y

Estefanía Gómez

Música Carla López e Iago Mouriño

Dirección Kirenía C. Martínez y Estefanía Gómez

DANZA A ESCENA 2019

**24 TC**

### CARMEN.maquia

Titoyaya Dansa

Coreografía Gustavo Ramírez Sansano

Música *Carmen*, suite, de G. Bizet y *Fantasia*

*Carmen* Op.25, de P. Sarasate

Intérpretes Huertas, Jure Gostincar,

Itxasai Mediavilla, Melanie López, Juliette Jean,

Marie Pastorelli, József Forró, Salvador Rocher,

Esaúl Llopis, Melodía García, Ángela Waidele,

Mauricio Pérez y Marta López

Dirección Gustavo Ramírez Sansano y

Verónica García Moscardó

DANZA A ESCENA 2019

**26 TC**

### MARIE-ANTOINETTE

Malandain Ballet Biarritz

Encargo de la Ópera Real de Versalles

Coreografía Thierry Malandain

Música Joseph Haydn

Maestros de ballet Richard Coudray y

Giuseppe Chiavaro

Intérpretes Giuditta Banchetti, Raphaël Canet,

Clémence Chevillotte, Mickaël Conte,

Jeshua Costa, Frederik Deberdt, Clara Fergues,

Ioan Frantz, Michaël García, Irma Hoffren,

Cristiano La Bozzetta, Hugo Layer, Guillaume Lillo,

Claire Lonchamp, Nuria López Cortés,

Arnaud Mahouy, Alessia Peschiulli,

Ismaël Turel Yague, Yui Uwaha, Patricia Velázquez,

Allegra Vianello y Laurine Viel

Coproducción Opéra Royal / Château de Versailles

Spectacles, Orchestre Symphonique d'Euskadi

de Donostia / San Sebastián, Donostia Kultura

- Victoria Eugenia Antzokia de Donostia / San

Sebastián - Ballet T, Music Hall Antwerpen,

Opéra de Saint-Etienne, Opéra de Reims y CCN

Malandain Ballet Biarritz

Colaboran Escenario Clece / Teatros del Canal -

Madrid (España), Teatro de la Maestranza y salas

del Arenal de Sevilla (España) y Théâtre de Cusset

- Scène conventionnée Arts du Cirque et Danse /

Opéra de Vichy

**27 TC**

**ROMEO Y JULIETA / GALA DE DANZA**

Ballet Nacional Ruso de Sergei Radchenko  
Interpretación Maria Klueva, Alexandra Krukova,  
Hanna Zimovchenko, Maria Sokolnikova,  
Eldar Sarsembayev, Nelson Pena Nuñez,  
Nurlan Kinerbayev y Dzmitry Sitkevich  
*Romeo y Julieta* música P.I. Tchaikovsky  
*Gala de danza*. Escenas de *La Bella Durmiente*,  
*El Cuatre*, *El caballito jorobado*, *Don Quijote*,  
entre otros.

**D I C I E M B R E**

**1 TE Infantil**

**BLANCANIEVES**

Luna Teatro Danza  
Coreografía e interpretación Alba Vergne  
Títeres Adriana Henao, Ana Iturreta y  
Ricardo Vergne  
Música Sebastián Merlín  
Dirección Pablo Vergne y Adriana Henao

**11 TC**

**LA BELLA DURMIENTE**

Ballet Clásico de San Petersburgo de  
Andrey Batalov  
Adaptación de Andrey Batalov de la coreografía  
original de Marius Petipa  
Música Piotr Ilich Tchaikovsky  
Interpretación Kristina Terentieva,  
Andrey Batalov / Mikhail Martyniuk,  
Mariana Rusu, Serguei Iliin, Dmitriy Sharay,  
Victor Rozneritsa y Arkadiy Nazarenco  
Coreografía y dirección artística Andrey Batalov

**14 TC estreno**

**LENGUAJE OCULTO**

Compañía Flamenca La Lupi  
Dirección escénica Juan Dolores Caballero  
Dirección artística La Lupi  
Música Óscar Lago, Los Makarines y  
Federico Moreno Torroba - (Aportaciones musicales  
Curro de María y Juan de Juan)  
Interpretación La Lupi, Iván Amaya, Pol Vaquero y  
Marina Perea  
Músicos Óscar Lago y Curro de María guitarras,  
Nelson Doblas violín, David Galiano percusión  
Cante Alfredo Tejada y Cristo Heredia  
Letras Los Makarines, Alfredo Tejada,  
Cristo Heredia y Hércules Heredia

**CLASES MAGISTRALES** para los alumnos del  
Conservatorio Superior de Danza Ángel Pericet

**21 noviembre / Danza española y flamenco**  
Antonio Ruz - Ballet Nacional de España

**26 noviembre / Danza clásica**  
Giuseppe Chiavaro - Malandain Ballet Biarritz

**27 noviembre / Danza contemporánea**  
Cesc Gelabert - Cía. Gelabert & Azzopardi



INDUCTIVE





THE LAMB



VR\_I





ELECTRA





EL ARTE DE ENVEJECER



CARMEN.maquia



MARIE-ANTOINETTE





LENGUAJE OCULTO

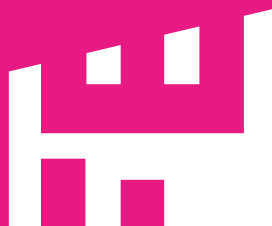




## LECTURAS ESCÉNICAS EN FACTORÍA ECHEGARAY

Publicadas entre el 3 de abril y el 12 de julio en las redes sociales del Teatro Echegaray, el Teatro Cervantes y el Centro de Cultura Activa Pedro Aparicio.

18 vídeos en los que los autores y autoras y algunos directores de la productora municipal desvelaron a cámara un fragmento de sus textos.



## FACTORÍA DESDE CASA

Publicadas en mayo, el nexo de todas las piezas fue la duración, un máximo de 5 minutos, el comienzo con la frase “Nunca pensé que esto podría ocurrir” o su alegoría, y la inclusión o alusión en su desarrollo del aplauso multitudinario de las 20 horas.

**Pablo Díaz Morilla.** Autor de *Souvenir*  
**Paco Bernal.** Autor de *De hienas y perros o el eco de los caníbales*  
**Carlos Zamarriego.** Autor de *Inestables*  
**Marga Dorao.** Autora de *Múltiple*  
**Alejandro Simón Partal.** Autor de *Resistencia y sumisión*  
**Alejandro Palomas.** Autor de *La isla del Aire*  
**Nieves Rosales.** Directora y coreógrafa de *No amanece en Génova*  
**Belén Santa-Olalla.** Autora y directora de *Retrotopía o cómo morir de nuevo*  
**Pablo Bujalance.** Autor de *La presa*  
**Pedro Hoffhuis.** Autor de *Augurios*  
**Samuel Pinazo.** Autor de *Hécate y la frontera*  
**Ignacio Nacho.** Autor de *Los puercos*

**Fernando Hurtado.** Director y coreógrafo de *37 Guernica 17*  
**Fran Perea.** Director de *Mitad del mundo*  
**Jerónimo Cornelles.** Autor de *El último beso*  
**José Andrés López y Virginia Rota.** Autores de *Las palabras de la carne*  
**Ana Rando.** Directora y coreógrafa de *Azul Prusia azul Berlín*  
**Roma Calderón.** Directora de *La verdadera identidad de Madame Duval*

**SEGISMUNDO19**, de Arturo Vargas. Danza experimental interpretada por Arturo Vargas y Alice de Maio, con música original de Alejandro Lévar y batería de Juanma Nieto.

**EN EL MISMO SITIO**, pieza de teatro del absurdo firmada por Álvaro Carrero. Con Noemí Ruiz e Isaías Saldaña.

**CENIZA**, danza contemporánea firmada e interpretada por Marina Miguélez, con voz en off de Fran Perea.

**PATRULLAS**, comedia de Paco Pozo protagonizada por Garikoitz Lariz y David Lobo.

**TIC-TAC (UNO MÁS)**, teatro gestual escrito por Jamp Palô e interpretado por Pape Labraca.

**CONFÍN**, monólogo metateatral de José Carlos Cuevas protagonizada por Pilar Aguilarte.

**CARA CARTÓN**, danza contemporánea firmada por Ararí Danza e interpreta por Olga Magaña.

**TODAVÍA NO**, comedia agrídulce escrita por Marga Dorao y protagonizada por María Agudo y Antonio Navarro.

**LLAMA VIOLETA**, monólogo dramático escrito por Pablo Bujalance e interpretado por Macarena Pérez Bravo.

**CÓMO AFILAR UN CUCHILLO**, Creación performática de Violeta Niebla interpretada por Enrique Domenech y Ángel Ferca.



¿Comienza #FactoríaDesdeCasa  
hace 36 semanas · 534 reproducciones  
28



José Andrés López y Virginia Rosa en 'Lecturas escénicas en Factoría Echegaray'  
hace 36 semanas · 311 reproducciones  
6



Jerónimo Cornelles en 'Lecturas escénicas en Factoría Echegaray'  
hace 36 semanas · 520 reproducciones  
11



Lecturas escénicas en Factoría Echegaray con Marga Dorao  
hace 36 semanas · 1,5 mil reproducciones  
41



Samuel Pinazo en las 'Lecturas escénicas en Factoría Echegaray'  
hace 37 semanas · 320 reproducciones  
8



Fernando Hurtado en 'Lecturas escénicas en Factoría Echegaray'  
hace 37 semanas · 311 reproducciones  
3



Fran Perea en 'Lecturas escénicas en #FactoríaEchegaray'.  
hace 37 semanas · 1,5 mil reproducciones  
29



Lecturas escénicas en Factoría Echegaray con Belén Santa-Olalla  
hace 38 semanas · 681 reproducciones  
12



Ignacio Nacho en 'Lecturas escénicas en Factoría Echegaray'  
hace 38 semanas · 443 reproducciones  
13



Pedro Hofhuis en 'Lecturas escénicas en Factoría Echegaray'  
hace 39 semanas · 620 reproducciones  
12



Lecturas escénicas en Factoría Echegaray  
hace 39 semanas · 857 reproducciones  
14



Nieves Rosales en 'Lecturas escénicas en Factoría Echegaray'  
hace 39 semanas · 1,4 mil reproducciones  
29



#FactoriaDesdeCasa: tejer y las diez obras  
hace 32 semanas · 898 reproducciones  
17



#FactoriaDesdeCasa10 #CómoAflarUnCuchillo  
hace 33 semanas · 1,6 mil reproducciones  
34



#FactoriaDesdeCasa09 #LlamaVioleta  
hace 34 semanas · 2,5 mil reproducciones  
35



Teatro Cervantes de Málaga: 'Con el Coro en el Backstage 3': Los solistas.  
hace 34 semanas · 2,3 mil reproducciones  
47



#FactoriaDesdeCasa08 #TodavíaNo  
hace 34 semanas · 1,7 mil reproducciones  
36



#FactoriaDesdeCasa07 #CaraCarbón  
hace 34 semanas · 1,6 mil reproducciones  
33



#FactoriaDesdeCasa06 #Confin  
hace 34 semanas · 1,3 mil reproducciones  
50



#FactoriaDesdeCasa05 #Tic-tac(UnoMás)  
hace 34 semanas · 3,1 mil reproducciones  
58



#FactoriaDesdeCasa04 #Patrullas  
hace 35 semanas · 1,6 mil reproducciones  
52



#FactoriaDesdeCasa03 #Poeniza  
hace 35 semanas · 2,2 mil reproducciones  
47



#FactoriaDesdeCasa02 #EnElMismoSitio  
hace 35 semanas · 1,4 mil reproducciones  
36



#FactoriaDesdeCasa01 Segismundo19  
hace 35 semanas · 1,3 mil reproducciones  
36



## | Cervantes/Echegaray, sí, seguros |

El 17 de junio de 2020, después de permanecer cerrados durante 95 días por el estado de alarma declarado en España el 14 de marzo, el Teatro Echegaray fue el primero de los espacios escénicos de Málaga en volver a la actividad. Supuso la puesta en marcha del proyecto Málaga, Cultura reActiva, creado específicamente para revitalizar el sector escénico local en un contexto inaudito y fatal en el que no se planteaba opción alguna para él.

El Teatro Cervantes lo haría el 17 de agosto con un concierto de la European Union Youth Orchestra bajo la dirección del maestro Pablo Heras-Casado. Horarios y aforos están condicionados desde entonces al cumplimiento estricto de las directrices de las autoridades sanitarias en relación a la evolución de la situación de emergencia, primero, y a la normativa de cada momento, después. Del mismo modo, los espectáculos se celebran siempre con suficientes medidas higiénico-sanitarias que garantizan la salud de todos: público, artistas y personal de los teatros.











**FACTORÍA**  
**FÉNIX**

del 17 de junio al 26 de julio

## JUNIO

17

### DE HIENAS Y PERROS O EL ECO DE LOS CANIBALES

Cinco Huellas Producciones y Factoría Echegaray  
Autor Paco Bernal

Dramaturgia y dirección Mercedes León

Intérpretes María Martínez de Tejada, Rocío Rubio,  
Virginia Nöiting, Asun Ayllón y Pilar Esteban 'LaPili'

18

### LA MANO

LaZeta Teatro

Autor y dirección Carlos Zamarrigo

Intérpretes Víctor Castilla y Juan Antonio Hidalgo

19

### SORPRENDIDAS. CORONAVIRUS EDITION

Teatrical Producciones

Autor Dan Doggin

Intérpretes Álex Franconetti, Jacaranda Rey,

Lola Segura, Sarah Benavente y

Malena García Boer

Música Dan Goggin

Dirección musical Nacho Doña y Néstor Silva

Coreografía Jacaranda Rey

Dirección Celia Dolci

20

### DE TAL PALO TAL ASTILLA

Teatroz

Autores e intérpretes Olivia Lara y Juanma Lara

Música Varios intérpretes

Dirección Juanma Lara y Olivia Lara

21 **Infantil**

### LA VIDA ES CUENTO

Jóvenes Clásicos – TanTonTería Teatro

Autor y director José Carlos Cuevas a partir de

*La vida es sueño*, de Calderón de la Barca

Intérpretes Pilar Aguilar y Javier Sancho

Composición musical nana José Manuel Padilla

Interpretación nana Alicia López

25

### revoLUZión

Mu Teatro

Autor Mu Teatro, creación colectiva

Intérpretes Pape Labraca y Lucía G. Lara

Dirección Eun Kang

26

### FAUCES

Viviseccionados

Autor y dirección José Andrés López

Intérpretes José Andrés López, Carlos Gorbe,

Román Méndez de Hevia y María de la Flor

Música Carlos Gorbe y María de la Flor

27

### LA GRAMÁTICA DE LOS MAMÍFEROS. APAREAMIENTO, ADICCIONES, TERRITORIO

Mª del Mar Suárez 'La Chachi'

Autora La Chachi

Baile Mª del Mar Suárez

Violín Luz Prado

Cante Maryam Llano

Percusión David Ojeda

Música Creación colectiva

Coreografía y dirección Mª del Mar Suárez

Patrocinadores Teatro Cánovas, Danza a Escena,

Red de Teatros Alternativos

28 **Infantil**

### LA PSICOLOGÍA DEL COLOR

Beyond Danza Cia. David Segura

Autor, coreografía y dirección David Segura

Intérpretes Pepa Martín, Lidia Jiménez y

David Segura

Música Varios autores

## JULIO

2

### OYE, ESCUCHA

Antonio Zafrá

Autor e intérprete Antonio Zafrá

Dirección Víctor Alfonso

3

### CLYTEMNESTRA. UNA MUJER

Induteatro Producciones

Autor Chico García

Intérpretes Pilar Jiménez, Chico García y

Jesús Luque

Dirección Andreu

4

### MATERIAL

La Pícaro

Autores y dirección Mariché López y Ery Nizar

Guitarra y cante Zuri

Cante Carmen Ruiz

Percusión Pelín Ruiz

Baile Mariché López

Música Zuri

Coreografía Mariché López

5 **Infantil**

### IMAGINA ¡UN CIRCO MÁGICO!

daniDanielo

Autor y dirección Carlos Bahos

Intérpretes Daniel Corbalán y Úrsula Rosma

9

### EL GRAN CRUCERO

La Pescadería Ambulante

Autor y dirección David Mena

Intérpretes José Luis Guerrero, Noé Lifona y

Garikoitz Lariz

Espacio sonoro David Mena

10

### HISTERIA UNIVERSAL

Alessandra García, Raquel Barcala y

María del Mar Suárez

Autoras Raquel Barcala, María del Mar Suárez y

Alessandra García

Intérpretes Alessandra García, Raquel Barcala y

María del Mar Suárez

Música Elena Casanueva

Dirección María del Mar Suárez, Raquel Barcala y

Alessandra García

11

### ESPEJO. CAPRICHIO ESCÉNICO

BUM Creaciones

Autores Federico García Lorca y Javier Viana

Intérpretes Nerea Cordero, Javier Galiana y

Javier Viana

Música y dirección Javier Galiana

12 **Infantil**

### COLORES

Susana Almahano

Autora e intérprete Susana Almahano

Música Felipe Milano

Coreografía y dirección Susana Almahano y

Lourdes Almahano

15

**YO SÍ SÉ QUIÉN ERES**

La Caja de Grillos Teatro Social  
Autor y dirección Manuel Navarro  
Intérpretes Manuel Navarro y Adrián Vereda  
Música Alejandro Navarro

16

**INSÓLITAS SITUACIONES EN LAS QUE NUNCA BAILARÍAS TANGO**

R.E.A. Danza  
Autores, coreografía y dirección Jupa y Diego Arias  
Intérpretes Esther Medina, Mercedes Ángel, Nacho Fortes, Diego Arias y Jupa Arias  
Música Varios autores

17

**LÁZARO DE TORMES**

Pata Teatro  
Autora Macarena Pérez Bravo  
Intérpretes Josemi Rodríguez, Macarena Pérez Bravo y Lucas Mora  
Dirección Josemi Rodríguez

18

**ESPEJISMO**

El Espejo Negro  
Autor y dirección Ángel Calvente  
Intérpretes Laín Calvente, Carlos Cuadros y José Vera  
Música VV.AA.

19 **Infantil**

**DE FLOR EN FLOR**

Cia. Fernando Hurtado  
Autores Inma Montalvo y Fernando Hurtado  
Intérpretes Inma Montalvo y Carlos López  
Coreografía y dirección Inma Montalvo y Fernando Hurtado

23

**LA VERDADERA HISTORIA DE LA MUERTE DE FF**

Sr Correcto  
Adaptación Angélica Gómez de un texto de Max Aub  
Intérprete Javi Parra  
Música Iván Monje  
Dirección Ángel Caliente

24

**DIDO**

Silenciodanza  
Autor Nieves Rosales  
Intérpretes Nieves Rosales y Marcos Morales  
Música José Luis Montón y César Jiménez

25

**DESMONTANDO MUSICALES**

Nuevo Teatro Musical  
Autor Manolo Supertramp  
Intérpretes Manolo Supertramp, Franc González, Estefanía Moscoso y Nacho Doña (piano)  
Idea original y dirección musical Nacho Doña  
Guión y dirección escénica Manolo Supertramp

26

**LA HORA FELIZ**

Caramala  
Autor Sergio Rubio  
Intérpretes Carmen Baquero, Virginia Muñoz y Noemí Ruiz  
Composición musical y arreglos Salva Marina  
Letras Caramala  
Coreografía Susana Almahano  
Dirección Caramala



DE HIENAS Y PERROS O  
EL ECO DE LOS CANÍBALES





LA MANO



SORPRENDIDAS.  
CORONAVIRUS EDITION



LA GRAMÁTICA DE LOS MAMÍFEROS.  
APAREAMIENTO, ADICCIONES, TERRITORIO





HISTERIA UNIVERSAL





DIDO



INSÓLITAS SITUACIONES EN LAS QUE NUNCA BAILARÍAS TANGO

Naturgy 

PRESENTA



# Artes escénicas en tu zona

(Teatro para niños y niñas)

del 4 de julio al 9 de agosto

 MálagaCultura  
reACTIVA

## JULIO

**4** Palma-Palmilla. Centro Ciudadano Valle-Inclán

**11** Cruz de Humilladero. Explanada Humildad y Paciencia

### PETICUENTOS

Petit Teatro

Autores Susana Fernández y Monti Cruz

Intérpretes Susana Fernández y Monti Cruz

Música Petit Teatro

Coreografía y dirección Susana Fernández y Monti Cruz

**5** Teatinos. Balsa de Decantación

**9** Centro. Recinto Eduardo Ocón

### LA PIRATESA MARÍA TERESA EN LA ISLA DE JAPATÚ

La Carpa Teatro

Con Pablo Pavón, Mario Ruiz, Esther Caraballo y Carmen Rosario Quintero

Autora, coreografía y dirección Esther González

**10** Palma-Palmilla. Centro Ciudadano Valle-Inclán

**16** Carretera de Cádiz. Parque de Huelin

### ELECTRICKMIM 2.0

Manolo Carambolas

Autor Manuel Zamora

Intérprete Manolo Carambolas

Música Gatoz

Coreografía y dirección Manuel Zamora

**12** Puerto de la Torre. Parque Virgen de las Cañas

**17** Campanillas. Parque 'El Brillante'

### EMERGENCIAS 080 Y TANTOS

Rolabola

Autor, intérprete, coreografía y dirección

Alfonso de la Pola

Música Rolabola

## JULIO / AGOSTO

**18** Este. Explanada Arroyo de Jaboneros

**8** Churriana. Plaza de la Inmaculada

### LAS AVENTURAS DE PENEQUE EL VALIENTE

Producciones Infantiles Miguel Pino

Autores y actores Miguel Pino y Antonio Pino

## JULIO

**19** Churriana. Plaza de la Inmaculada

**23** Centro. Recinto Eduardo Ocón

### MUSEUM: LA HISTORIA DEL ARTE PARA NIÑOS Y NIÑAS

La Líquida Teatro

Idea original y dirección David García-Intriago

Dramaturgia Susana Almahano y

David García-Intriago

Intérpretes Susana Almahano y Pape Labraca

Danza Susana Almahano

**24** Carretera de Cádiz. Parque de Huelin

**26** Ciudad Jardín. Parque de la Alegría

### CAPERUCITA ROCK-JA

Acuario Teatro

Adaptación Diego Guzmán del original de Charles Perrault

Intérpretes Marta Guzmán, Cynthia García y

Gari Lariz

Música Patricia Quiroga y Manolo Toro

Letras Marta y Diego Guzmán

Coreografía y dirección Diego Guzmán /

Acuario Teatro

**25** Bailén-Miraflores. Bulevar José Iturbi

**30** Puerto de la Torre. Parque Virgen de las Cañas

### LECTURITA... MÁS ALLÁ DE LA IMAGINACIÓN

Índigo Teatro

Autora, coreografía y dirección Celia Almohalla

Con Conchi Linero, Alba de Luna y Celia Almohalla

Música Francisco Padilla, Ana Sevilla,

Sara Almohalla, Domi Sánchez y Celia Almohalla

Músicos Julio Mateo Pedrosa, Daniel Bruño,

Ana Sevilla, Francisco Padilla, Sara Almohalla y

Domi Sánchez

Letras canciones Celia Almohalla

## JULIO / AGOSTO

**31** Este. Explanada Arroyo de Jaboneros

**2** Campanillas. Parque 'El Brillante'

### VIAJEROS DEL CARRUSEL

Ángeles de Trapo

Autor y director Julio Gallo

Intérpretes Julio Gallo y Wagner Gallo

Música Iolanda Atalla

## AGOSTO

**1** Cruz de Humilladero. Explanada Humildad y Paciencia

**6** Ciudad Jardín. Parque de la Alegría

### TRUCOLANDIA

La Fábrica de la Magia

Autor Paco Taconyc

Intérpretes, coreografía y dirección Paco Taconyc y

Cuko Rodríguez

Música Fanson Music

**7** Teatinos. Balsa de Decantación

**9** Bailén-Miraflores. Bulevar José Iturbi

### MAGIA MUY POTÁGICA

Sésamo Teatro

Autora y maga Yolanda Valle

Coreografía y dirección Ángel Azar





**EMERGENCIAS 080 Y TANTOS**



**PETICUENTOS**



**ELECTRICKMIM 2.0**

# T



## TERRAL DE MÁLAGA

del 8 de septiembre al 4 de noviembre

## SEPTIEMBRE

8

### LOS TRES TENORES

Teatro Lírico Andaluz

Arias de ópera de Verdi, Puccini, Rossini, Leoncavallo, romanzas de zarzuela de Bretón, Fernández Caballero, Chapí, Chueca, y canción internacional española e italiana.

Tenores Luis Pacetti, Pablo Prados y Juan Carlos Barona

Pianista y director musical José Manuel Padilla / Félix Rodríguez

9

### ANA CISNEROS JAZZ QUARTET

Ana Cisneros voz

Atsuko Shimada piano

Markus Schneider contrabajo

José Luis Gómez batería

13

### BERNA PERLES & RUBÉN FERNÁNDEZ AGUIRRE

Zarzuela, canción y copla

Obras de A.G. Abril, P. Sorozábal, F.G. Lorca, E. Granados, R. Chapí y J. Turina, entre otros.

Berna Perles soprano

Rubén Fernández Aguirre piano

14

### ALICIA TAMARIZ SEXTET

*Aletheia*

Alicia Tamariz composición, voz y piano

Mari Pepa Contreras oboe

Fernando Brox flauta

Carlos Cortés guitarra flamenca

Dimitri Skidanov contrabajo

Andrés Litwin batería

15

### THE BEATLES SONGBOOK

Javier Navas vibráfono

José Carra piano

Cuarteto Granada

Mario Navas violín

Emilia Ferriz violín

Manuel Moreno viola

Jeremías Sanz violonchelo

19

### JULIA MARTÍN

*Julia Martín - Loop trip*

Julia Martín voz, looper, teclado, efectos, samplers...

Javier Flores teclado y guitarra

Miguel Romero bajo

Giustino Graziosi batería

20

### UN MANOJO DE ZARZUELA

Antonio Torres barítono

Lucía Millán soprano

Liliana Mestizo mezzosoprano y flauta

José Manuel Padilla pianista

Dirección de escena Antonio Torres

Ayudante de dirección Liliana Mestizo

21

### ANACHRONIC

*Swingin' the classics*

Ana Villalba voz

Stefano Tomaselli saxo alto

Nacho Loring trompeta

Fali Martínez guitarra

Juan Baca contrabajo

Nicolas Huguenin batería

25

### DRY MARTINA

*Feliz Aniversar10*

Laura Insausti voz

Nacho Loring trompeta, guitarra española y piano

Stefano Tomaselli saxo

Jaime Fernández trombón y percusión

Alejandro Lévar guitarra eléctrica y electrónica

28

### TEMPUS

Compañía Luisa Palicio

Luisa Palicio y Alejandro Rodríguez baile

Javier Rivera y Ana Gómez cante

Jesús Rodríguez guitarra

Alejandro Cruz Benavides piano

David Chupete percusión

Dirección artística y musical

Alejandro Cruz Benavides

Producido por Fundación Cristina Heeren y

Junta de Andalucía

29

### ERNESTO AURIGNAC & MOISÉS P. SÁNCHEZ

*Homenaje a Charlie Parker. 100 aniversario de su nacimiento*

Ernesto Aurignac saxo alto

Moisés P. Sánchez piano

30

### SUZETTE & MORE

*Beat of love*

Suzette Moncrief voz

Alonso Zurera guitarra

Antonio Luis Durán bajo

Moisés Fernández trombón

Stefano Tomaselli saxo

Manuel Moles teclados

David Atencia batería

## OCTUBRE

4 **estreno**

### PIEDRA Y CAMINO

Cambera Cía. Flamenca

Carmen Camacho y Rafael Ramírez baile

Rubén Portillo guitarra y dirección musical

Fabiola Santiago y Eduardo López cante

Nelson Doblás violín

Álex Otero percusión

## NOVIEMBRE

3

### JARRILLO LATA

Pepe Torregrosa voz principal

Antonio Aguilar batería

Daniel Garry bajo

Agustín Sánchez guitarra eléctrica

Miguel Ángel Pérez guitarra acústica

Daniel Lozano teclados

Agustín Carrillo flauta y saxo

Manolo Toro percusión

más artistas invitados

4

### DANIEL CASARES

*Guitarrísimo*

Daniel Casares guitarra

Daniel Bonilla y Jorge Emilio Pérez palmas





ANA CISNEROS JAZZ QUARTET



ALICIA TAMARIZ SEXTET

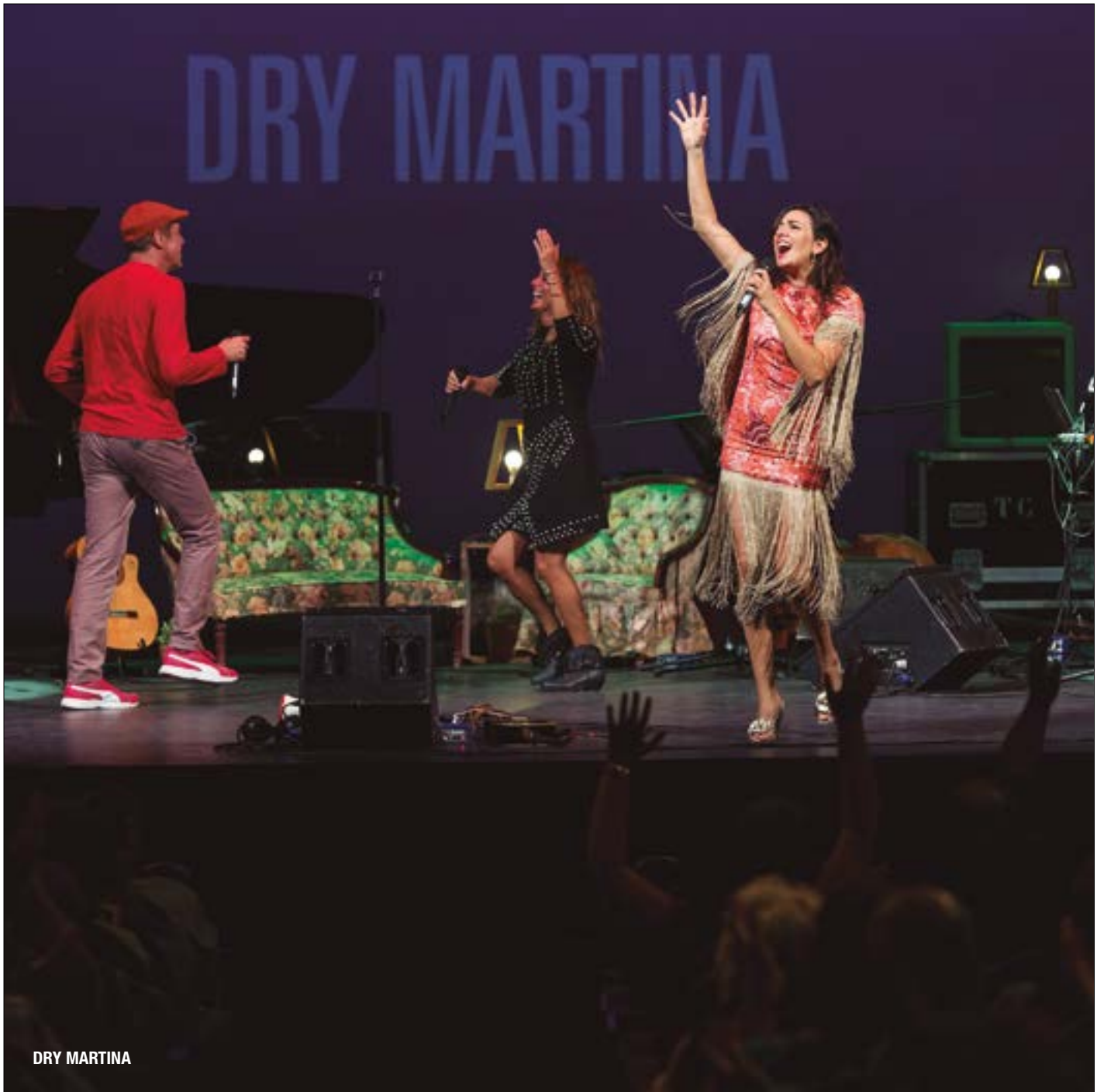
© Pepe Alinsua





JULIA MARTÍN





DRY MARTINA



TEMPUs





SUZETTE & MORE





JARRILLO LATA



DANIEL CASARES



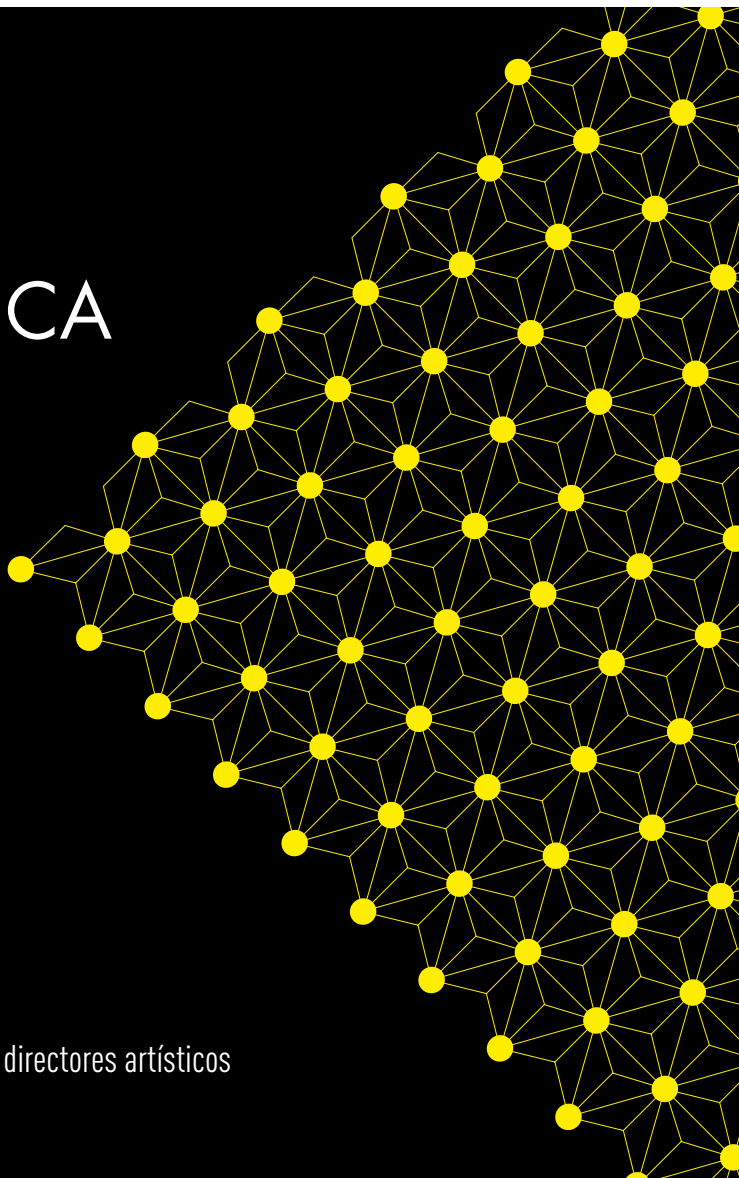
# MÁLAGA CLÁSICA

VIII Festival Internacional  
de Música de Cámara

ahora **now**

21        27 / 09 / 2020

Jesús Reina & Anna Margrethe Nilsen directores artísticos



ORGANIZAN / ORGANIZED BY



MálagaProcultura



COLABORA / WITH THE COLLABORATION OF



Violín Jesús Reina, Anna Margrethe Nilsen,  
Koh Gabriel Kameda, Laura Romero Alba y  
Erzhan Kulibaev  
Viola Rumen Cvetkov y José Vélez  
Violonchelo Gabriel Ureña, Juan Ignacio Emme y  
Tilman Mahrenholz  
Piano Óscar Martín, Josu de Solaun y  
Héctor Eliel Márquez  
Voz Mariola Cantarero soprano  
Corneta Dani de Baza  
Contrabajo Estefanía Gómez Fernández  
Percusión Fernando Arias  
Alumnas invitadas de la Academia Internacional  
Galamian Irene Ortega y Marina López Violín

## 21 22 Málaga Clásica: Talentos

### 23 Pulso rítmico

Béla Bartók (1881-1945).  
*Sonata para violín y piano n°2*, Sz.76

Astor Piazzolla (1921-1992).  
'Oblivion' y 'Libertango', para violín, violonchelo  
y piano

Enrique Granados.  
'La maja y el ruiseñor', de *Goyescas*  
Alberto Ginastera.  
*Canción al árbol del olvido*

Gerónimo Giménez.  
'La tarántula', de *La Tempranica*

Fernando Arroyo Lascurain (1986-).  
Obra para orquesta de cuerda  
**estreno mundial**

### 24 Tragedia y poesía

Pyotr Ilyich Tchaikovsky (1840-1893).  
*Meditación*, Op.42, para violín y piano

Dmitri Shostakovich (1906-1975).  
*Trío con piano n°2 en mi menor*, Op.67

Modest Mussorgsky (1839-1881).  
'Ah, why my sad heart', de *La feria de  
Soróchinets*, para tenor y piano

Nikolay Rimsky-Korsakov (1844-1908).  
'Sleep, my beauty', de *Noche de mayo*, para tenor  
y piano

María del Pilar Miralles Castillo.  
*Overthinking. In memoriam Dmitri Shostakovich*  
Ganadora del concurso de compositores. Obra para dos  
violines, contrabajo y piano  
**estreno mundial**

### 25 Raíces folclóricas

David Monrad Johansen (1888-1974).  
'Con rosas rojas', Op.2, para voz y piano  
'Vaagelidann', Op.7, para voz y piano

Zoltán Kodaly (1882-1967).  
*Adagio para viola y piano*

Jennifer Fagre-Golya.  
*Trio para violín, violonchelo y piano*  
**estreno mundial**

Antonín Dvorák (1841-1904).  
*Sexteto de cuerda en la mayor*, Op.48

## 26 Piruetta y perspectiva

Maurice Ravel (1875-1937).  
*Cuarteto de cuerda en fa mayor*, M.35

George Gershwin (1898-1937).  
3 preludios para violín y piano

Paul Nero (1917-1958).  
'The hot canary', para violín, piano y percusión

Javier López de Guereña (1957-).  
'Piruetta y perspectiva' para violín, vibráfono y  
cuerda  
**estreno mundial**

## 27 La quinta estación

**150 Aniversario**  
Dmitri Shostakovich (1906-1975).  
5 piezas para dos violines y piano

Dmitri Shostakovich (1906-1975).  
Dos piezas para octeto de cuerda, Op.11

Jesús Reina (1986-).  
Obra para corneta, cuarteto de cuerda y percusión  
**estreno mundial**

Astor Piazzolla (1921- 1992).  
'Verano', 'Invierno' y 'Primavera' de *Las cuatro  
estaciones porteñas*, para violín solo y orquesta





**VIII MÁLAGA CLÁSICA.** Concierto de clausura



18

19

SEPTIEMBRE  
2020  
ECHEGARAY

18

**TODO EL TANGO**

Oswaldo Jiménez voz  
Dúo instrumental:  
Ramón Maschio guitarra  
Juanma G. Navia flauta  
Carlos Guevara y Débora Godoy baile

19

**EL TANGO Y EL AMOR**

Proyecto Tangú  
Mariano González bandoneón  
Lorenzo Triviño violín  
Juan Ramón Veredas piano  
Juan Baca contrabajo y dirección musical  
Artistas invitados:  
Gabi Loria voz  
Jupa Arias y Esther Medina baile

TANGO

M Á L A G A 2 0 2 0

ofm



orquesta flarmónica málaga

## SEPTIEMBRE

### 12 13

Director Manuel Hernández Silva  
*Sinfonía en mi bemol mayor*, P. Hindemith  
*Concierto para violín y orquesta en re mayor*,  
Op.61, L.v. Beethoven  
Svetlin Roussev violín

### 26 27

Director Manuel Hernández Silva  
Obertura del ballet *Las criaturas de Prometeo* en  
do mayor, Op.43, L.v. Beethoven  
*Sinfonía n°1 en do mayor*, Op.21, L.v. Beethoven  
*Concierto para piano y orquesta n°3 en do menor*,  
Op.37, L.v. Beethoven  
Josu de Solaun piano

## OCTUBRE

### 10 11

Director Maximiano Valdés  
*Triple concierto en do mayor*, Op.56,  
L.v. Beethoven  
Trío Arriaga  
Juan Luis Gallego violín  
David Apellániz violonchelo  
Daniel Ligorio piano  
*Sinfonía n°3 en si bemol mayor*, Op.55, 'Heroica',  
L.v. Beethoven

## NOVIEMBRE

### 14 15

Director Manuel Hernández Silva  
*Obertura Leonora III*, Op.72b, L.v. Beethoven  
*Concierto para piano y orquesta n°1 en do mayor*,  
Op.15, L.v. Beethoven  
Daniel del Pino piano  
*Sinfonía n°2 en re mayor*, Op.36, L.v. Beethoven

### 28 29

Director José Luis Gómez  
Obertura *Coriolano*, Op.62, L.v. Beethoven  
*Idomeneo*, música para ballet, K.367, W.A. Mozart  
*Sinfonía n°7 en la mayor*, Op.92, L.v. Beethoven

## DICIEMBRE

### 19 20 NAVIDAD

Directora Virginia Martínez  
*Concierto para piano y orquesta n°2 en si bemol  
mayor*, Op.19, L.v. Beethoven  
Juan Barahona piano  
*Sinfonía n°9 en re menor*, Op.125, 'Coral',  
L.v. Beethoven  
Sandra Pastrana soprano  
Anna Bonitatibus mezzosoprano  
Johannes Chum tenor  
Werner Van Mechelen bajo  
Coro de Ópera de Málaga  
Director Salvador Vázquez

## FEBRERO

### 20 21

Director Perry So  
*La Valse*. Poema coreográfico, M. Ravel  
*Concierto para violonchelo y orquesta en  
mi menor*, Op.85, E. Elgar  
Asier Polo violonchelo  
*La Mer*, CD.111, L.109, C. Debussy  
*Bolero*, M.81, M. Ravel





# FACTORÍA ECHEGARAY

#diseñandoescena

ORGANIZAN



Ayuntamiento de Málaga  
Área de Cultura

**TE** TEATRO  
ECHEGARAY



TEATRO  
CERVANTES  
1870 2020

PRESENTA



Unicaja Banco

En su cuarta temporada se volvió a ratificar la vitalidad de Factoría Echegaray, uno de los ejes nucleares de los teatros municipales de Málaga. La productora aúna el apoyo al tejido escénico local con la creación de públicos y la búsqueda de la calidad técnica y artística. La vertiente experimental de Factoría Innovación y la educativa de Factoría Formación completan los objetivos de FE, que trabaja en el largo plazo para cambiar las tendencias de producción y exhibición, para tratar el hecho teatral o coreográfico en su conjunto (ensayos, diseño, escenografía, difusión y promoción, dirección...) y para propiciar la estabilidad en la cartelera.

## OCTUBRE

**estreno\_teatro**  
8 9 10 11 12 15 16 17 18 19  
**RESISTENCIA Y SUMISIÓN**  
Texto Alejandro Simón Partal  
Dirección Sigfrid Monleón  
Interpretación Alejandro Morales  
Iluminación y escenografía Pilar Velasco  
Vestuario Bárbara Balloqui  
Coreografía y cuerpo Carmen Romero  
Edición de sonido Jorge Sarrión  
Producción ejecutiva Stroke114  
Equipo técnico Factoría Echegaray

## OCTUBRE / NOVIEMBRE

**estreno\_danza**  
Danza Málaga 2019  
29 30 31  
1 2 5 6 7 8 9  
**NO AMANECE EN GÉNOVA**  
Dirección Nieves Rosales  
Texto Raúl Cortés  
Intérpretes Laura Porras, Carmen Romero, Andrea Prieto y Daniel Rodríguez  
Ayudante de dirección Raúl Durán  
Composición musical César Jiménez y Guillermo McGill  
Iluminación José Rojo  
Vestuario Carmen Trujillo  
Producción ejecutiva Stroke 114  
Equipo técnico Factoría Echegaray

## DICIEMBRE

**estreno\_teatro**  
3 4 5 6 7 10 11 12 13 14  
**LA ISLA DEL AIRE**  
Dirección Jorge Torres  
Texto Alejandro Palomas  
Intérpretes Ana Ibáñez, Montse Peidro, María Martínez de Tejada, Celia Pérez y Itziar Luengo  
Iluminación Michael Collis  
Escenografía Javier Ruiz de Alegría  
Composición musical Israel López Estelche  
Espacio sonoro Arsenio Fernández  
Diseño de vestuario Paloma Molino  
Asesoría texto Laura Esteban  
Voz Helena y cantante Helena Alonso  
Ayudante de dirección Susana Vergara  
Agradecimientos José Carlos Plaza, Marina Inchauspe, Cocó Jiménez, Begoña Frutos, Elena Olmos, Zaira Montes, María Arjona, José Armando Corona, Anna Domingo, Rocio Vidal y CajaNegra Tam  
Producción ejecutiva Stroke 114  
Equipo técnico Factoría Echegaray

## FEBRERO

danza-teatro familiar **Factoría Formación**  
11 12 13 14 15 16 18 19 20 21  
**FRONTERA NORTE**  
Coproducción con la Escuela Superior de Arte Dramático de Málaga  
Traducción, adaptación y dirección Arcadio Chillón  
Texto Suzanne Lebeau  
Intérpretes Carmen Mínguez, Alejandro Puentes, Eukene Aristu, Haizea Ancin, Elena Velasco, Julio Montañana y Arwent Martínez  
Músico y personajes secundarios Nacho Doña  
Traducción y adaptación del texto Arcadio Chillón  
Espacio escénico, proyecciones, indumentaria y caracterización Sara Fábrega  
Iluminación y sonido Pablo Baena  
Diseño del cartel Moisés Escudero  
Selección musical Nacho Doña, Elena Velasco y Arcadio Chillón  
Asesora de coreografía Luz Arcas  
ESAD Málaga  
Asesor de acrobacia Juan Álvarez de Toledo  
Profesor de iluminación Emilio Martínez  
Profesor de caracterización Francis Sánchez  
Responsable de vestuario José M. Sánchez Andreu  
Profesor de producción y gestión Rafael García



**RESISTENCIA Y SUMISIÓN** (Ensayo)



**RESISTENCIA Y SUMISIÓN** (Estreno)





**NO AMANECE EN GÉNOVA** (Casting)



**NO AMANECE EN GÉNOVA** (Estreno)

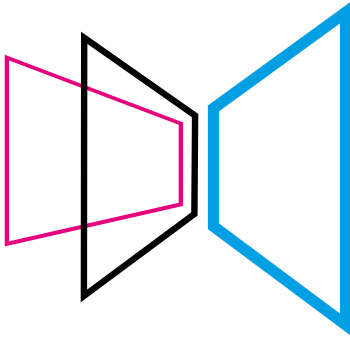


LA ISLA DEL AIRE (Estreno)



**FRONTERA NORTE** (Función)





## CENTRO DE CULTURA ACTIVA PEDRO APARICIO

SALA ACTIVA  
SADI  
EXPOSURE

### SALA ACTIVA

Del **12** al **28** de noviembre  
**V ANVERSO / REVERSO\_ Easy rider**

**12 13 14**  
**Easy rider: Memorias de una rueda**  
Autor Miguel Rivera (Maga)  
Intérprete Carmen Baquero

**19 20 21**  
**El cisne moribundo**  
Autor Elphomega  
Intérprete David Mena

**26 27 28**  
**Easy rider**  
Autora Miren Iza (Tulsa)  
Intérprete Marity Manzanera

### EXPOSURE

Del **4** de octubre al **2** de noviembre de 2019  
Exposición fotográfica  
**PAT GRAHAM, INSTRUMENT**  
Comisariado Staf thenewpopculture

Del **7** de noviembre al **20** de diciembre de 2019  
Exposición fotográfica  
**PACO MANZANO, MEMORABLES DEL JAZZ**  
Comisariado Staf thenewpopculture

Del **17** de enero al **12** de marzo de 2020

### TEATRO CERVANTES. 150 ANIVERSARIO

Selección de fotografías y documentos de la actividad administrativa y artística del Teatro Cervantes en tan dilatada presencia e influencia de este en la sociedad malagueña. Los diversos aspectos que han lucido su fachada y el interior y la documentación de su vida cotidiana desde 1870: el contrato con Bernardo Ferrándiz para la ejecución de las pinturas del techo y el telón de boca, un oficio dirigido al gobernador civil de la ciudad para el reconocimiento de las obras del nuevo teatro, el acta notarial de constitución de la primera Sociedad de Propietarios, cartas con firmas tan conocidas como las de Francisco Morano, Ana Adamuz o 'la Argentinita'; las hojas de taquilla correspondientes al debut de Josefina Baker en Málaga y a la compañía de Moreno Torroba con el célebre tenor Miguel Fleta o la relación de sueldos de la Compañía de Margarita Xirgu son algunos de los documentos expuestos. Mostramos por primera vez en su historia el libro de firmas del teatro desde el comienzo de los años veinte hasta bien entrada la década de los cuarenta. Este libro se daba por perdido y ha sido recientemente donado al coliseo por José Enrique Álvarez-Net Masó. En él podemos ver las firmas de Alfonso XIII, Victoria Eugenia, Unamuno y algunos de los más importantes artistas que pisaron las tablas del Cervantes en aquellos años.



V ANVERSO / REVERSO\_ Easy rider



**Presentación exposición TEATRO CERVANTES. 150 ANIVERSARIO**



© Paco Manzano — [www.momentsfestival.org](http://www.momentsfestival.org)

Inauguración exposición PACO MANZANO, MEMORABLES DEL JAZZ





TEATRO  
CERVANTES  
El teatro azul  
1870 2020

 Ayuntamiento de Málaga  
Área de Cultura

 TC TEATRO  
CERVANTES

CON LA COLABORACIÓN DE  
 Fundación "la Caixa"

## ENERO

5

### **PENEQUE Y EL FANTASMA DEL CERVANTES**

Producciones Infantiles Miguel Pino  
Guión y dirección Miguel Pino y Antonio Pino  
Con Miguel Pino, Antonio Pino y Tina Madrina

31

### **XXXI Temporada Lírica**

#### **JAVIER CAMARENA**

Orquesta Filarmónica de Málaga  
Dirección musical Iván López-Reynoso  
Obras de M. García, G. Rossini y N.A. Zingarelli

## FEBRERO

2

### **37 Festival de Teatro**

#### **EL VIAJE DE ULISES**

Teatro Gorakada  
Creación colectiva sobre un texto de Julio Salvatierra  
Dirección José Carlos García  
Con Aritza Rodríguez, Eriz Alberdi, Fran Lasuen y Javi Tirado  
Composición y dirección musical Fran Lasuen

6

### **37 Festival de Teatro**

#### **DOS TABLAS Y UNA PASIÓN**

El Brujo  
Interpretación y dirección Rafael Álvarez 'El Brujo'  
Música Javier Alejano

## MARZO

4 6 8

### **XXXI Temporada Lírica**

#### **Exposición temporal. Sala del claustro LA FAVORITA**

#### **La mujer del rey. Amor y poder**

de Gaetano Donizetti con libreto original en francés  
de Alphonse Royer, Gustave Vaéz y Eugène Scribe  
basado en el drama de Baculard d'Arnaud *Le comte  
de Comminges*.

Esta versión es la italiana, estrenada el 6 de agosto de  
1843 en el Teatro alla Scala de Milán.  
Producción Teatro Cervantes de Málaga  
Solistas Carlos Álvarez, Nancy Fabiola Herrera /  
Laura Vila, Ismael Jordi, Pavel Shmulevich, Luis  
Pacetti, Lucía Millán y Daniel Romero de la Rocha  
Ana Rando Compañía de Danza  
Bailarines Sandra Rubio, Carlos Camps y  
Jesús Compás  
Orquesta Filarmónica de Málaga  
Coro de Ópera de Málaga  
Director de escena Curro Carreres  
Director del coro Salvador Vázquez  
Director musical Antonello Allemandi

## SEPTIEMBRE

4 5 6

### **Actividades paralelas**

#### **XXIII GALA PREMIOS MAX DE LAS ARTES ESCÉNICAS**

#### **4 Plaza de la Merced**

##### **LA CABRA**

El Espejo Negro  
Autor, guión y dirección Ángel Calvente  
Asesoramiento cante Adelfa Calvo /  
Inma 'La Bruja'  
Manipulación, cantes y acrobacias  
Ángel Calvente, Ana Franco,  
Carmen Ledesma, Susana Almahano y  
Loli Arrabal

#### **5 Fachada del Teatro Cervantes estreno**

##### **ÆTHÉR DE LA OSCURIDAD A LA LUZ**

R.E.A Danza  
Bailarines Mercedes Ángel, Esther Medina,  
Nacho Fortes, Jupa Arias y Diego Arias  
Música en directo  
VIII Funem  
Luz Prado violín y electrónica  
Juan Baca contrabajo y electrónica  
Idea, coreografía y dirección Jupa y  
Diego Arias  
Música original Luz Prado y Juan Baca

#### **6 Plaza de la Marina**

##### **ROCK CIRK**

Rolabola  
Idea original Rolabola Compañía de Circo  
Artistas Alfonso de la Pola, Rubén Barroso "Mini",  
María Muñoz, Juan Antonio Parra Zurita e  
Iñaki Erdocia  
Creación musical Juan Antonio Parra Zurita  
Dirección artística Miner Montell

7

#### **XXIII GALA PREMIOS MAX DE LAS ARTES ESCÉNICAS**

Dirección La Maquiné (Joaquín Casanova y  
Elisa Ramos)

27

#### **VIII Málaga Clásica / Ahora I Now**

##### **CONCIERTO DE CLAUSURA**

##### **La quinta estación**

Dmitri Shostakovich (1906-1975).  
5 piezas para dos violines y piano

Dmitri Shostakovich (1906-1975).  
Dos piezas para octeto de cuerda, Op.11  
**estreno mundial**

Jesús Reina (1986-).  
Obra para corneta, cuarteto de cuerda y percusión  
Astor Piazzolla (1921- 1992).  
'Verano', 'Invierno' y 'Primavera' de *Las cuatro  
estaciones porteñas*, para violín solo y orquesta

## Exposición

CCAPA - Centro de Cultura Activa Pedro Aparicio  
del 17 de enero al 12 de marzo de 2020

### TEATRO CERVANTES. 150 ANIVERSARIO

Selección de fotografías y documentos de la actividad administrativa y artística del Teatro Cervantes en tan dilatada presencia e influencia de este en la sociedad malagueña. Los diversos aspectos que han lucido su fachada y el interior y la documentación de su vida cotidiana desde 1870, o el libro de firmas del teatro desde el comienzo de los años veinte hasta bien entrada la década de los cuarenta.

8 de marzo

### Visita montaje LA FAVORITA

20 de enero, 11 de febrero y 3 y 5 de marzo

### Visitas guiadas programadas

Recorrido con guía turístico profesional por algunas de las calles de la ciudad que guardan relación con la sociedad malagueña del siglo XIX y posterior visita al interior del Teatro Cervantes para conocer su historia y sus características artísticas y arquitectónicas.

Grupos de hasta 30 personas y dos horas de duración.



1



2



3



4

1. Rueda de prensa. Programación 150 Aniversario del Teatro Cervantes. Francisco de la Torre, alcalde de Málaga; Noelia Losada, concejala de Cultura, y Juan Antonio Vigar, director del Teatro Cervantes.

2. Directo del programa *Hoy por hoy*, de Cadena SER, que contó, entre otros, con José Seguí, arquitecto responsable de la restauración del Teatro Cervantes, el cantante Javier Ojeda y Rafael Godoy, jefe técnico del teatro.

3. Firma del convenio de colaboración entre Fundación SGAE y Ayuntamiento de Málaga para la celebración de la XXIII gala de entrega de los Premios Max de las Artes Escénicas en el Teatro Cervantes.

4. El Teatro Cervantes fue distinguido con la Bandera de Andalucía en el apartado de las Artes, que otorga la Delegación del Gobierno de la Junta de Andalucía.





5



6



7



8

5. Exposición *Teatro Cervantes. 150 Aniversario*

6. Visitas guiadas

7. Visita guiada al montaje de *La Favorita*

8. José Enrique Álvarez-Net Masó, descendiente de uno de los promotores de la construcción del Teatro Cervantes, donó un álbum de honor que recoge firmas de autoridades y artistas desde el comienzo de los años 20 hasta bien entrada la década de los 40 del siglo XX.



PENEQUE Y EL FANTASMA DEL CERVANTES



JAVIER CAMARENA





EL VIAJE DE ULISES





© Javier Alfrana

**DOS TABLAS Y UNA PASIÓN**



LA FAVORITA







Actividades paralelas Premios Max. **LA CABRA**





Actividades paralelas Premios Max. **ÆTHÉR DE LA OSCURIDAD A LA LUZ**



XXIII GALA PREMIOS MAX DE LAS ARTES ESCÉNICAS



**VIII MÁLAGA CLÁSICA.** Concierto de clausura



## Cesiones de uso



GALA 25 ANIVERSARIO DE  
LA ASOCIACIÓN DE JÓVENES  
EMPRESARIOS DE MÁLAGA  
Con Pablo Puyol y Rocío Madrid



GALA INAUGURAL ETS  
Escuela Técnica Superior de  
Arquitectura de la Universidad  
de Málaga



## TEATRO CERVANTES

### SEPTIEMBRE

#### 24. Salón Rossini. JORNADA TEATRO Y MARCAS COMERCIALES

*Sociedad líquida: contexto socio-cultural de la comunicación* (comercial), por Juan Salvador Victoria Mas, profesor de la Universidad de Málaga.  
*Naming rights en teatro: publicidad en espacios teatrales*, por Andrea Castro Martínez, profesora de la Universidad de Málaga.

*Casos de éxito en la comunicación de marcas comerciales en el sector teatral*, por Pablo D. Morilla, director de los Grados en Comunicación y Diseño de EADE y dramaturgo.

Organiza Teatro Cervantes Colabora SGAE

### OCTUBRE

#### 2. GALA 25 ANIVERSARIO DE LA ASOCIACIÓN DE JÓVENES EMPRESARIOS DE MÁLAGA

Asociación de Jóvenes Empresarios de Málaga

#### 7. Gala inaugural ETS - Curso 2019-20

Conferencia Kazuyo Sejima  
Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universidad de Málaga

#### 8. Málaga VIP CONCERT

Organiza Speaker Group Communication para Disbesa

Evento presentado por Dani Rovira, con la actuación de Sara Baras

#### 16. XIX Gala benéfica. A.F.E.N.E.S.

A.F.E.N.E.S. (Asociación de Familiares con Enfermos de Esquizofrenia de Málaga)

*La Bella y la Bestia*

Musical solidario del colegio Los Olivos  
Carmen Abenza presentadora

### NOVIEMBRE

#### 19. CONMEMORACIÓN DÍA INTERNACIONAL DE LA ELIMINACIÓN DE LA VIOLENCIA CONTRA LA MUJER

Área de Igualdad de Oportunidades del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

*Confesiones desde la ventana*

dirigida por Rosa Castro y Jesús García

### DICIEMBRE

#### 2. XXVIII CERTAMEN DE CANCIÓN ESPAÑOLA 'CASA DE ÁLORA-GIBRALFARO'

Casa de Álora – Gibralfaro

#### 3. GALA DE LA CAPITALIDAD EUROPEA DEL DEPORTE MÁLAGA 2020

Área de Cultura y Deporte del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

#### 4. 50 Aniversario CORAL SANTA MARÍA DE LA VICTORIA. In memoriam del Padre Gámez

Organiza Coral Santa María de la Victoria  
Orquesta Filarmónica de Málaga  
Coral Santa María de la Victoria  
*Réquiem en re menor*, K. 626, W.A. Mozart  
Director musical Octav Calleya

#### 5. Gala entrega XV PREMIOS MÁLAGA VOLUNTARIA

Área de Participación Ciudadana, Inmigración y Cooperación al Desarrollo del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

#### 7. DON BOSCO - EL MUSICAL

Colegio Salesianos San Bartolomé

#### 9. Gala Clausura CERTAMEN 'MÁLAGA CANTAORA 2019'

Federación Malagueña de Peñas

#### 10. XXV CERTAMEN DE LA COPLA <COSTA DEL SOL>

Peña La Paz

#### 16. Clausura TALLERES PARA MAYORES 2019

Área de Derechos Sociales del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

#### 21. Convención Anual GRUPO SAFA MOTOR

#### 22. Gala benéfica. XIX CUENTA-CUENTOS

Junta Municipal de Distrito nº5 Palma-Palmilla.  
Excmo. Ayuntamiento de Málaga

#### 22. XXII ENCUENTRO DE PASTORALES

Federación Malagueña de Peñas, Centros Culturales y Casas Regionales 'La Alcazaba'

### FEBRERO

#### 9 al 15. CARNAVAL 2020

Fundación Ciudadana del Carnaval de Málaga en colaboración con el Área de Derechos Sociales del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

#### 17. XLIII EXALTACIÓN A LA MANTILLA

Asociación Pro-Tradiciones Malagueñas 'La Coracha'

#### 18. Gala HOMENAJE A CHIQUITO DE LA CALZADA ASHUMES (Asociación del Humorismo Español)

### AGOSTO

#### 21 al 30

#### 23 FESTIVAL DE MÁLAGA. CINE EN ESPAÑOL

Organiza Festival de Málaga. Cine en Español

### SEPTIEMBRE

MOSMA. Movie Score Málaga 2020  
V Festival Internacional de Música de Cine de Málaga.

Festival de Málaga. Cine en Español

10. MOSMA Maestros: Homenaje a Ennio Morricone en diez movimientos. A Tribute Experience

12. MOSMA MAESTROS: en versión original

## TEATRO ECHEGARAY

### SEPTIEMBRE

#### 16 17. EmpoderaLIVE 2019. CONGRESO FUNDACIÓN CIBERVOLUNTARIOS

Área de Participación Ciudadana, Inmigración y Cooperación al Desarrollo del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

#### 26 27 28. JAZZEÑE 2019

Fundación SGAE en colaboración con el Ayuntamiento de Málaga y los Teatros Cervantes y Echegaray

## DICIEMBRE

### 17 18. LOS GATITOS DEL PALACIO DE INVIERNO

Área de Educación del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

### 19. Gala 17 PREMIO JUNIOR PARA EMPRESAS IMFE - DIARIO SUR

IMFE (Instituto Municipal para la Formación y el Empleo)

## ENERO

### 9. PRESENTACIÓN DEL CARTEL DE LA SEMANA SANTA 2020

Agrupación de Cofradías de Semana Santa de Málaga

## MARZO

### 6. DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER

Área de Igualdad de Oportunidades del Excmo. Ayuntamiento de Málaga  
Actuación de Mabel Moya

### 10 11. VIII MUESTRA DIDÁCTICA DE DANZA

Área de Educación del Excmo. Ayuntamiento de Málaga  
*Colores, danza, música y emociones*

## SEPTIEMBRE

MOSMA. Movie Score Málaga 2020  
V Festival Internacional de Música de Cine de Málaga.

Festival de Málaga. Cine en Español

### 11. MOSMA Distant Worlds: la música de Studio Ghibli



### CONMEMORACIÓN DÍA INTERNACIONAL DE LA ELIMINACIÓN DE LA VIOLENCIA CONTRA LA MUJER

Área de Igualdad de Oportunidades del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

Juan Antonio Vigar director del Teatro Cervantes recibe la placa que reconoce su labor contra la violencia de género



### GALA DE LA CAPITALIDAD EUROPEA DEL DEPORTE MÁLAGA 2020

Área de Cultura y Deporte del Excmo. Ayuntamiento de Málaga

La gala contó como presentador con el actor malagueño Salva Reina



DON BOSCO - EL MUSICAL. Colegio Salesianos San Bartolomé



Clausura TALLERES PARA MAYORES 2019  
Área de Derechos Sociales del Excmo. Ayuntamiento de Málaga



23 FESTIVAL DE MÁLAGA. CINE EN ESPAÑOL  
Rueda de prensa *Las niñas*, Biznaga de Oro a la Mejor Película Española





Gala benéfica. XIX CUENTA-CUENTOS  
Junta Municipal de Distrito nº5 Palma-Palmilla. Excmo. Ayuntamiento de Málaga



EmpoderaLIVE 2019. CONGRESO FUNDACIÓN CIBERVOLUNTARIOS  
Área de Participación Ciudadana, Inmigración y Cooperación al Desarrollo del  
Excmo. Ayuntamiento de Málaga



Gala 17 PREMIO JUNIOR PARA EMPRESAS IMFE - DIARIO SUR  
IMFE (Instituto Municipal para la Formación y el Empleo)



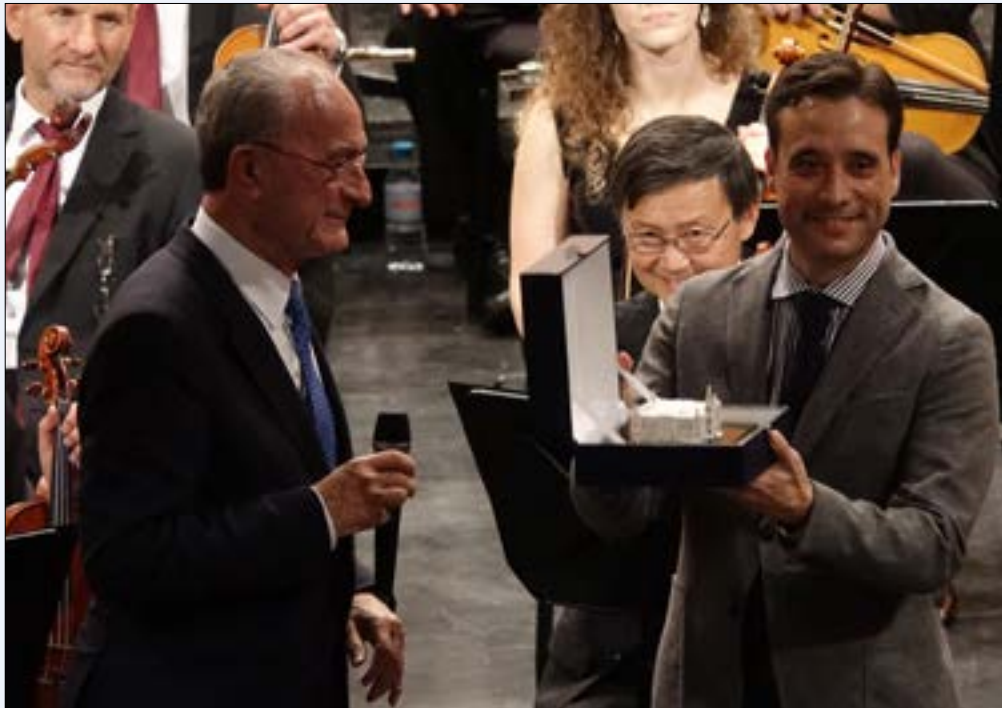
Gala DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER  
Área de Igualdad de Oportunidades del Excmo. Ayuntamiento de Málaga  
Actuación de Mabel Moya





## Otros momentos

Imanol Arias recibe el II Premio Málaga de Teatro de manos de Fran Perea



Antonio del Pino, músico, director del Coro y segundo organista de la Catedral, recibe de manos de Francisco de la Torre el Premio Málaga a la Mejor Labor Musical del Año 2019



VI JazzEñe, actividad organizada por Fundación SGAE, que esta edición contó con la colaboración del Ayuntamiento de Málaga y los teatros Cervantes y Echegaray.  
Juan Galiardo, piano y Yul Ballesteros, guitarra, durante la actuación ofrecida tras la rueda de prensa



El pianista Kenny Barron recibe el premio Málaga Jazz del XXXIII Festival Internacional de Jazz de Málaga



El saxofonista Charles Lloyd recibe el premio Cifu del XXXIII Festival Internacional de Jazz de Málaga



El baterista Antonio Sánchez atiende al público tras su actuación en el XXXIII Festival Internacional de Jazz de Málaga



Casting para 20 prisioneros y 5 guardias de *Fidelio*



Museo de huellas. Chanel Terrero y Octavi Pujades nos visitaron con *El guardaespaldas* durante el 37 Festival de Teatro de Málaga



El bailarín y coreógrafo Antonio Ruz ofreció una clase magistral en el Conservatorio Superior de Danza Ángel Pericet como actividad paralela de Danza Málaga 2019



Rueda de prensa de Terral de Málaga



Sra. Dña. María Cruz Alarcón Díaz  
Sr. D. José Luis Armenteros de Dalmases  
Sra. Dña. Gladys Susana Berrondo Ortega  
Sra. Dña. Margaret Coenraads  
Sra. Dña. Cristina de Dalmases Piñot  
Sr. D. Manuel Dávila Gutiérrez  
Sra. Dña. Pilar de Gregorio González  
Sra. Dña. Obdulia Fuentes Delgado  
Sr. D. Richard Garstin  
Sra. Dña. Inmaculada Jiménez Peinado  
Sr. D. Antonio Luque Fernández  
Sr. D. Jean François Mace  
Sra. Dña. María Aurora Medina Ruiz  
Sra. Dña. Olga Mendoza Antúnez  
Sr. D. Francisco Miranda Páez  
Sr. D. Robert Naudi  
Sr. D. Javier Robles de Acuña  
Sra. Dña. María Rosa Ruiz Ramos  
Sra. Dña. María Dolores Sierra Martín  
Sr. D. Antonio Soler Álvarez  
Sr. D. Diego Soler Flores  
Sr. D. Pedro Torrecillas Cabrera  
Sra. Dña. María Jesús Vázquez Panao  
Sra. Dña. Christiane Verguin  
Sra. Dña. Isabel Villa Muñoz  
Sr. D. Curt Wilmer



## **PATROCINADORES**

NATURGY  
OBRA SOCIAL 'LA CAIXA'  
UNICAJA BANCO  
CERVEZAS ALHAMBRA  
IDEALISTA  
GRUPO SAFAMOTOR

## **PATROCINADORES INSTITUCIONALES**

INAEM  
FUNDACIÓN UNICAJA  
FUNDACIÓN SANDO  
CONSERVATORIO PROFESIONAL DE DANZA  
CONSERVATORIO SUPERIOR DE DANZA  
CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA  
CONVENTION BUREAU. ÁREA DE TURISMO  
DIPUTACIÓN DE MÁLAGA  
FUNDACIÓN MUSICAL DE MÁLAGA

## **COLABORACIONES EMPRESAS**

CLUB BALONCESTO UNICAJA  
COCA-COLA  
ESAEM  
FNAC  
ISOLUZ  
LA CANASTA  
LA CAJA BLANCA  
MUELLE UNO  
RESTAURANTE BOUGANVILLA

## **OTRAS COLABORACIONES INSTITUCIONALES**

SGAE  
AEHCOS  
ASOCIACIÓN DE JAZZ DE MÁLAGA  
ATENEO DE MÚSICA Y DANZA  
CAC MÁLAGA  
CENTRE POMPIDOU MÁLAGA  
CINE ALBÉNIZ  
COLECCIÓN MUSEO RUSO DE SAN PETERSBURGO  
COLECTIVO CULTURAL MAYNAKE  
FESTIVAL DE MÁLAGA  
MAHOS  
MUSEO CARMEN THYSSEN  
ÓPERA XXI  
RED ESPAÑOLA DE TEATROS, AUDITORIOS Y  
CIRCUITOS DE TITULARIDAD PÚBLICA  
VICERRECTORADO DE CULTURA Y DEPORTE  
UNIVERSIDAD DE MÁLAGA

## **MEDIOS COLABORADORES**

El Teatro Cervantes de Málaga S.A. quiere agradecer la labor de los críticos, redactores, fotógrafos, operadores de cámara, productores y demás personal de los medios de comunicación social en la divulgación de la programación y actividades de los teatros municipales.

## TEATRO CERVANTES

Director gerente	Juan Antonio Vigar		Javier Moreno Antonio Muñoz
Secretaría	Silvia González		Dolores Ortiz Daniel Palma
Producción	Francisco Rodríguez Ana Añoto Fernando Tamarit Inmaculada Castillo Carmen González	Sastrería	Roberto Pérez José Carlos Romero Inmaculada Pardo
Administración	Adela Mateos M <sup>a</sup> Carmen Millán Rosa Pino May López	Mantenimiento	Paco Pitarch Salvador Gómez Daniel Ceballos José Carrión José Ceano Diego Soria
RR.HH.	José M <sup>a</sup> Pineda Maripé Serón Eva Carrión	Sala	José Antonio Mañas Carmen Guerra
Comunicación y Prensa	Victoria Rueda Antonio M. Sánchez Cristina Hurtado	Taquillas	Giovanni Cruz Jorge Guzmán Noelia Azuaga
Diseño y Soportes	Juan Carlos de la Hoz Alberto Naveira	Conserjería	Cristina Mañas Rocío Canillas
Promoción y Participación ciudadana	Candela Gil	Acomodación	Sofía Gema Dolores Gómez Antonio Lupión Pilar Luque Beatriz Maciá Rut Rico Alexia Santiago Pilar Torres Lidia Víquez
Informática	Álex Bosch		
Escenario	Rafael Godoy Matías Cano Esteban Guerrero Carlos Beltrán Guy Boulanger Salvador Bueno Francis Martín Javier Arjona Adolfo Rodríguez Pepe Aranda Rafael Castilla Jesús Gómez Miguel Ángel Pérez José Pino Salvador Jimena Manuel López		

Fotografía Daniel Pérez  
Producción Departamento de Comunicación e Imagen

VANNOTES



2020



**M E M O R I A G R Á F I C A**

**TEATRO CERVANTES**

**TEATRO ECHEGARAY**

**2019 2020**



Ayuntamiento de Málaga  
Área de Cultura

MálagaProcultura



TEATRO  
CERVANTES  
1870 2020/21

**TE** TEATRO  
ECHEGARAY

[teatrocervantes.es](http://teatrocervantes.es) [teatroechegaray.es](http://teatroechegaray.es)